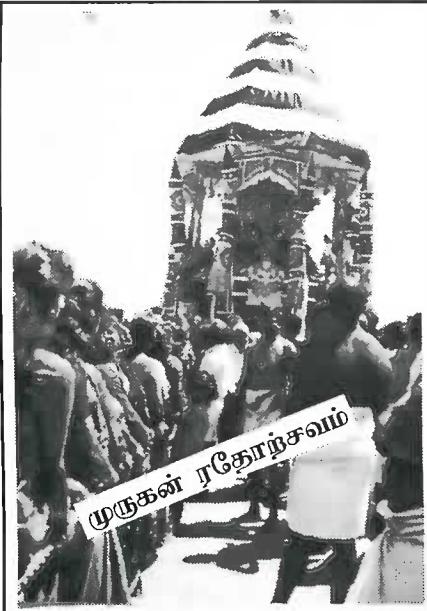
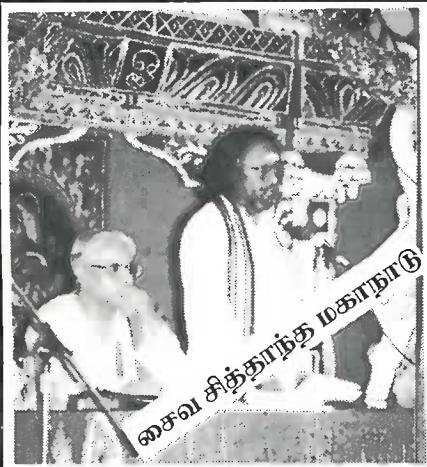


ஆகஸ்ட்  
1994  
August

# தமிழர் தகவல்

TAMILS' INFORMATION

இதழ்  
43  
ISSUE



இது ஒரு மாதாந்த தகவல் மஞ்சி

A Monthly Information Digest



## ஆச்சிரியரிடமிருந்து . . . . .

FROM THE EDITOR

**Established**  
February 1991

P.O. Box - 3  
Station F'  
Toronto, On. M4Y 2L4  
  
Phone: (416) 920-9250  
Fax: (416) 757-7399

**Produced by**  
Eelam Thamil  
Information Centre  
(ETHIC) of Toronto  
&  
Catholic Immigration  
Bureau,  
Scarborough Region

**Published by**  
Thamil Information  
Research Unit (THIRU)  
&  
Ahilan Associates

**Editor in chief**  
Thiru S. Thiruchelvam

**Associate Editor**  
Ranji Thiru

**Assistant Editors**  
Sasi Pathmanathan  
V. Vivekananthan

**General Manager**  
S.T. Singam

**Production Asst.**  
N. Kumaradasan

**Circulation Assts.**  
P. Balakumar  
P. Sivasubramaniam  
R. Rajasegaran

**Typesetting**  
**Layout & Design**  
Ahilan Associates

**Technical Support**  
Haran Graph &  
T.V. L. Ananth

**Printers**  
Ahilan Associates  
(416) 920-9250

**PUBLISHED**  
**MONTHLY**  
4000 Copies

## குடிவரவுச் சட்டத்தில்

அண்மைக் காலத்தில் பல பாரிய மாற்றங்கள் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளன. இதற்கான அழிவித்தல்கள் தொடர்ந்து வெளிவந்தவாறுள்ளது.

கனமிய நாடு ஒன்றினைக்கப்பட்ட கூட்டாட்சி அமைப்பைக் கொண்டது. 127 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இந்தக் கூட்டாட்சி ஏற்படுத்தப்பட்டது.

முற்று முழுதாகக் குடிவரவாளர்களால் கட்டியெழுப்பப்பட்ட இந்நாட்டுக்குக் குடிவரவாளர்கள் சட்டபூர்வமாக அனுமதிக்கப்பட்டு 125 ஆண்டுகள் பூர்த்தியடைந்துள்ளன. இதனை முன்னிட்டு இவ்வாண்டு பல கொண்டாட்டங்கள் நடைபெறவிருள்ளன.

இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் குடிவரவாளர்-அகதிகள் விடயத்தில் கரிசனையிக் கவாயு சட்டத்தில் கொண்டு வரப்படும் மாற்றங்கள் அவதானிக்கப்பட வேண்டியவை.

விபரல் கட்சி அரசாங்கம் கடந்த ஆண்டுப் பொதுத் தேர்தலில் அமோக வெற்றியிட்டியதற்குக் குடிவரவாளர்-அகதிகள் வழங்கிய மகத்தான ஆதரவே முக்கிய காரணம். இதனை மனதில் வைத்தே, வெளிநாட்டில் பிறந்து கண்டாவில் குடிவுகுந்தவரான ஸேரஜியோ மார்கிக்கு குடிவரவுத்துறை அமைச்சர் பதவி வழங்கப்பட்டாகக் கூறப்பட்டது.

வாக்காளப் பொதுமக்களின் நம்பிக் கையை இதன் மூலம் பெறவாமென அரக கருதியிருக்கலாம். அந்த நம்பிக்கை நிறைவேறியிருப்பதாக இப்போதைக்குக் கருத இடமுண்டு.

அகதிக் கோரிக்கை விசாரணைகள் துறிதப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

அகதிநிலை நிருபிக்கப்படுவதற்கு முன் ஸரே வேலை அனுமதிப் பத்திரம் வழங்கப்படுகின்றது.

குடும்பங்கள் மீள இணைதல் திட்டம் இயலுமான வரை வேகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

1993 பெப்ரவரி மாதத்துக்குப் பின்னர் அகதிநிலை நிராகரிக்கப்பட்டவர்கள் விடயத்தில் மீளங்கிக் கூட்டம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

ஸ்பொன்ஸர் விண்ணப்பங்களைத் தாழ்த்துமின்றிக் கவனிக்க ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளது.

பயங்கரக் குற்றவாளிக்களையும், பாதுகாப்புக்குக் குந்தகமானவர்களையும் நாடு கடத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த வரிசையில் இறுதியாக அமைச்சரி னால் எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கையானது, அகதிநிலை மறுக்கப்பட்ட பின்னர் முன்றாண்டுகளாகத் தொடர்ச்சியாக கண்டாவில் குடியிருப்பவர்கள் நிரந்தரக் குடியிரிமை க்கு விண்ணப்பிக்கச் சந்தர்ப்பம் வழங்குவதாகும்.

அகதிநிலை மறுக்கப்பட்டவர்கள் விடயத்தில் மத்திய அரசாங்கம் 'பொது மன்னிப்புத் திட்டம்' ஒன்றினை வழங்கும் என்று பொதுவாகவே பலராலும் எதிர்பார்க்கப்பட்டு வந்தது.

ஆனாலும் 'பொது மன்னிப்பு' என்ற பதத்தை எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் பயன்படுத்த அமைச்சர் விரும்பவில்லை.

எனவே, கனமிய அரசாங்கத்துக்குப் பாரமாக இருக்காத, தங்கள் சொந்தக் காலில் தாங்களாகவே தங்கியிருக்கக் கூடியவர்கள் கண்டாவில் நிரந்தர வசிப்புறி மைக்கு விண்ணப்பிக்கும் சந்தர்ப்பத்தை அமைச்சர் வழங்கியுள்ளார்.

இதன்பிரகாரம், அகதிநிலைக் கோரிக்கை நிராகரிக்கப்பட்ட பின்னர் முன்றாண்டு காலம் இங்கு வசித்து வருவார்கள், ஆகக் குறைந்தது ஆறு மாத காலமாவது சட்டப்படி கண்டாவில் வேலை செய்திருந்தால் அவர்கள் நிரந்தர வசிப்புறிமைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்.

இவ்வருடத்தின் கடைசி மூன்று மாதங்களான அக்டோபருக்கும் டிசம்பருக்குமிடையில் இதற்கான விண்ணப்பங்கள் அனுப்பப்பட வேண்டும்.

இவைபற்றிய விபரமான தமிழ், ஆங்கிலக் கட்டுரைகள் இந்த இதழில் இடம்பெற்றுள்ளன. மேலதிக் விபரங்கள் அடுத்துத் திட்டமில் இடம்பெறும்.

தற்போது அகதிநிலை மறுக்கப்பட்டு வாழும் சுமார் 25,000 பேரில் ஏந்ததாழ 8000 பேர் இப்புதிய திட்டத்தினால் 'லான்டட்' பெறுவரென்று அரசு மதிப்பிட்டுள்ளது. இவர்களில் 800 பேர் வரை இலங்கையாகள் இருக்கக்கூடும்.

இந்தத் திட்டம் தொடர்ச்சியான ஒன்றாக நடைமுறைப்படுத்தப்படவிருப்பதால், அரசாங்க நிதியுதவி ஏதனையும் நம்பியிராது, தங்கள் ஜீவனோபாயத்துக்குத் தாமே உழைத்து வாழுபவர்கள் கனமிய நிரந்தரக் குடியிருப்பாளராவதற்குத் தாமே உழைக்கப்போவதில்லை.

இதனை நம்மவர்கள் மனதிலிருத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

எஸ். திருஞ்செல்வாம்



ஸ்தாபிதம்  
பெற்றவரி 1991

**தமிழர் தகவல்**  
TAMIL'S INFORMATION  
P.O. Box - 3  
Station F'  
Toronto, On. M4Y 2L4  
  
போது : (416) 920-9250  
ஈண்ட : (416) 757-7399

**தயாரியு**  
சமுத்தமிழர் தகவல்  
நிலையம் - ரெநான்றோ  
&  
கத்தோலிக்க  
குடிவரவு நிலையம்  
ஸ்காபரோ

**வெளியீடு**  
தமிழர் தகவல்  
ஆய்வுப் பிரிவு  
&  
அளிலன் அசோஷியேஷன்ஸ்

**பிரதம் ஆசிரியர்**  
எஸ். (திரு) திருஞ்செல்வாம்

**இணை ஆசிரியர்**  
நஞ்சி திரு

**உதவி ஆசிரியர்கள்**  
சசி பத்மநாதன்  
வே. விவேகானந்தன்

**பொது முகாமையாளர்**  
எஸ். ரி. சிங்கம்

**தயாரியு உதவியாளர்**  
என். குமாரதாஸன்

**ஸ்ரியோக உதவியாளர்கள்**  
ப. பாலகுமார்  
ப. சிவக்கிருமணியம்  
இ. இராஜசேகரன்

**ஓவி அச்சு**  
வடிவமையுப்  
அளிலன் அசோஷியேஷன்

**தொழில்நுட்ப உதவி**  
ஹார்ன் கிளாப் &  
ரி. வி. எஸ். ஆனந்த

**அச்சுப்பதியுப்**  
அளிலன் அசோஷியேஷன்  
(416) 920-9250

**மாதாந்த வெளியீடு**  
4000 மிரதிகள்

# அக்திநிலைக் கோரிக்கை நிராகரிக்கப்பட்ட பின்னர் முன்று ஆண்டுகள் கண்டாவில் வசித்திருப்பின் ஒரு சந்தர்ப்பம் குறைந்தது 6 மாதமாவது சட்டப்படி வேலை செய்திருந்தால் நிரந்தர வசிப்பிட உரிமைக்கு ஒருவர் விண்ணப்பிக்கலாம்

**க** ஸ்டாவில் 1989இ ஆண்டு ஜூவரி மாதம் முதலாம் திகதிக்குப் பின்னர் அகதி நிலைக் கோரிக்கை நிராகரிக்கப்பட்டு, அதன்பின்னர் தொடர்ச்சியாக மூன்று ஆண்டு கணக்கு மேலாக இங்கு வசித்து வருபவர் களாக மதிப்பிடப்பட்டிருக்கும் சமார் 25,000 பேரில் 8,000 பேருக்கு நிரந்தர வசிப்பிட உரிமை பெறும் சந்தர்ப்பம் கிடைத்துள்ளது. கண்டிய மத்திய அரசாங்கத்தின் குடிவரவு அமைச்சர் ஹேஜ்ஜியோ மார்கி கடந்த மாதம் ஏழாம் திகதி விடுத்த அறிவித்தலோன்றின் பிரகாரமே இந்தச் சலுகை 8000 பேருக்குக் கிடைக்கின்றது.

இதன்பிரகாரம், இங்கு அகதிநிலை மறுக்கப்பட்ட பின்னர் தொடர்ச்சியாக மூன்றாண்டுகள் வசித்து வரும் ஒருவர், அதற்கு அடுத்து வரும் தொண்ணாறு நாட்களுக்குள் தமது நிரந்தர வசிப்பிட உரிமைக்கான விண்ணப்பத்தைச் சமர்ப்பிக்க வேண்டும். இவ்வநூட்டம் அக்டோபர் மாதம் முதலாம் திகதியிலிருந்து இந்த விண்ணப்பங்கள் குடிவரவுத் திணைக்காத்தினால் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும். இதற்கெனப் புதிய விண்ணப்பம் பத்திரங்கள் எதுவும் விழியோகிக்கப்படுமா என்று இதுவரை அறிவிக்கப்படவில்லை. விபரங்கள் அக்டோபர் முதலாம் திகதியாவில் வெளியாகும் என்று மட்டும் குடிவரவு அமைச்சு அறிவித்துள்ளது.

எனினும், ஒவ்வொருவரும் தமது கைப்பட விண்ணப்பங்களைச் சமர்ப்பிக்க வேண்டும் என்றும், அவை அன்பேர்ட்டாவின் வெக்கில் என்ற இடத்தில் அமைந்துள்ள குடிவரவு மத்திய செய்தாபட்டு நிலையத்தில் பரிசீலனைக்கு எடுக்கப்பட்டு செய்யபடுத்தப்படும் என்றும், சரியான தகவல்கள் வழங்கப்படாத விண்ணப்பங்கள் உள்ளாட்டு/பிரதேச குடிவரவு அலுவலகங்களுக்கு அனுப்பப்பட்டு அவைகள் ஊாகத் திருத்தங்கள் செய்யச் சந்தர்ப்பமாகப்படும் என்றும் அமைச்சர் விளக்கியுள்ளார்.

அகதிநிலை நிராகரிக்கப்படவர்கள், அவர்களில் தங்கி வாழுவர்கள் (கணவர்/மனைவி, பிள்ளைகள்) ஆகியோர் இந்தச் சலுகைத் திட்டத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இவ்வாறாக நிரந்தர வசிப்பிட உரிமைக்கு விண்ணப்பிபவர்கள் முக்கியமான சில நிபந்தனைகளைப் பூர்த்தி செய்யவர்களாக

## இருக்க வேண்டும்:

முதலாவது: இவர்கள் தமக்குரிய குறிப்பிட்ட மூன்றாண்டு காலத்துக்குள் ஆறு மாத காலமாவது சட்டப்படி தொழில் புரிந்திருக்க வேண்டும். தொடர்ந்து அரசு நிதியுதவி /வெல்பெயர் போன்றவைகளில் இருந்தவர் களாக இருக்கக் கூடாது. அதாவது தமிழையும், தமது குடும்பத்தினரையும் உழைத்துப் பராமரிக்கக் கூடியவர்களாக இருக்க வேண்டும். இதைச் சட்ட பூரவமாக நிறுப்பிக்க வேண்டும்.

இரண்டாவது: கண்டாவுக்கு வெளியில் எந்தக் குற்றச் செயலிலும் சடுபாதவராகவும், கண்டாவின் பாதுகாப்புக்குக் குந்தகம் விளைவிக்காதவராகவும் இருக்க வேண்டும் பாதுகாப்பு அறிக்கைகள் மூலம் இது கவனிக்கப்படும்.

மூன்றாவது: கடந்த காலங்களில் கண்டிய குடிவரவுச் சட்டத்தின் கீழ் நாட்கை விட்டு வெளியேற்றும் உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்ட பின்னர் அதனை உதாசினம் செய்து, அதற்கு ‘மிக்க’ விட்டுத் திரிந்த ஒருவராக இருக்கக் கூடாது.

படுகொலைச் சம்பவங்களையடுத்து இவர்கள் கண்டாவில் புகடிடம் கோர நேர்ந்தால் எனினும் இவர்கள் விசாரணையின் பின்னர் நிராகரிக்கப்பட்டனர்.

இருதி நாள்காயியம் பேரில் இலங்கை(கமார் 800 எனக் கணிப்பு), சோமாலியா, கியபா, எத்தியோப்பியா, ஏர்த்திரியா, கெளதமாலா, ஹெங்கிஂ, சுரான், சுராக் ஆகிய நாட்டவர்கள் அடங்குவார்.

கண்டாவிலிருந்து வெளியே செல்பவர்கள் மீது எந்தவிதமான கட்டுப்பாடும் இல்லாததால் இந்தச் சலுகைத் திட்டத்தின் கீழ் விண்ணப்பிக்கத் தகுதி பெற்றவர்களில் எத்தனை பேர் இனினும் இங்கு இருக்கின்றனர்/ எத்தனை பேர் வெளியே சென்றுள்ளனர் என்றோ எத்தனை பேரின் விண்ணப்பங்கள் கிடைக்கப்பெறும் என்றோ அரசாங்கத்தினால் திட்டவட்டமாகக் காற்றுடியாது என்றும் அமைச்சர் மார்கி குறிப்பிடுவாரார்.

மொத்தத்தில், கடந்த மாதம் ஏழாம் திகதிக்கு மூன்றாண்டு அகதிநிலைக் கோரிக்கை நிராகரிக்கப்பட்டு, கண்டாவில் மூன்றாண்டு காலம் வசித்த ஒருவர் (அவரது குடும்பத்தினர்), ஆகக்குறைந்தது குறிப்பிட்ட மூன்றாண்டினில் ஆறு மாதமாவது சட்டபூரவமாகத் தொழில் புரிந்திருந்தால், நாட்டின் பாதுகாப்புக்குக் குந்தகமற்றவராக இருப்பின், அவர் நிரந்தர வசிப்பிட உரிமைக்கு விண்ணப்பங் செய்ய முடியும். அவர் (அவரது குடும்பம்) இவ்வநூட்டம் அக்டோபர் மாதம் முதலாம் திகதியிலிருந்து அடுத்து வரும் தொண்ணாறு நாட்களுக்குள் அதற்கான விண்ணப்பத்தை அனுப்ப வேண்டும். அதாவது இவ்வநூட்டம் அக்டோபர் மாதத்துக்கும் ஒருப்பார் மாதத்துக்குமிடையில் விண்ணப்பம் செய்ய வேண்டும்.

இந்தச் சலுகைத் திட்டமானது, குறிப்பிட்ட ஒரு சாராங்ககோ அல்லது குறிப்பிட்ட ஒரு காலப் பகுதியிலே

நிராகரிக்கப்பட்டவர்களுக்கு மட்டுமானதாக இருக்கக் கூடாது என்பது அரசாங்கத்தின் திமான் கொள்கை. இதனை ஒரு தொடர்ச்சியான நடைமுறைத் திட்டமாகவே அரசு அமலுக்குக் கொண்டுவருகின்றது. இதன்படி இந்த மூன்றாண்டு காலச் சலுகைத் திட்டம் தொடர்ச்சியாக அமலிலிருக்கும் என்றும், அதற்கேற்ற வகையில் இது சட்டமாக்கப்படுவின்று என்றும் அமைச்சர் அறிவித்துள்ளார்.

(27 பக்கம் பார்க்க)

## ‘எஸ்தி’

**நாள்காவது:** தங்களைத் தாங்களே பராமரிக்க முடியாதவர்களும் அல்லது கொதாரா/சுருக் நல உதவியில் தங்கியிருக்க வேண்டிய நிலையிலுள்ளவர்களும் தகுதியறிவாக்கள்.

அகதிநிலைக் கோரிக்கை மறுக்கப்பட்ட பின்னர் கண்டாவில் மூன்றாண்டு காலம் தங்கியிருந்ததாகக் கருதப்படும் ஒருவர், மூன்றாண்டு காலம் வசித்த கோர்க்கப்படும் காலம் 1994இ ஆண்டு ஜூலை மாதம் 7ம் திகதிக்கு முந்பட்டதாக இருக்க வேண்டும். இந்தத் திகதியில்லை அமைச்சரின் சலுகைத் திட்டம் அறிவிக்கப்பட்டது கவனிக்கப்பட வேண்டியது.

இந்தச் சலுகைத் திட்டத்தின் கீழ் கண்டாவில் நிரந்தர வசிப்பிட உரிமைக்கு விண்ணப்பிக்கத் தகுதியுடையவர்களுக்கு குடிவரவு அமைச்சரினால் எண்ணப்படும் எண்ணர்யிரும் பேரில் அறைவாசித் தொகையான நாள்காயிரம் பேர் மக்கள் சீரைக் குடியரசைச் சேர்ந்த வரவர்கள். இனத்தால் இவர்கள் சீரைக்கள்

1989இ ஆண்டில் அங்கு இடம்பெற்ற

## ரிச்மன்ட்ஹீல் ஆலய தலைவர் பதவியிலிருந்து திரு. நா. சிவலிங்கம் ராஜினாமா

வடஅமெரிக்காவின் மிகப்பெரிய இந்து ஆலயமாகத் திகழும் ரிச்மன்ட்ஹீல் இந்து ஆலயத்தை நிர்வகித்துவரும் 'கட்டா இந்து ஆலய அரங்காவலர் சபை' தலைவராகக் கடந்த பல வருடங்களாகப் பணிபிற்கு வந்த திரு. நா. சிவலிங்கம் அவர்கள், கடந்த மாதம் (ஜூலை) 31இ் திங்கித் தமது பதவியிலிருந்து ராஜினாமாச் செய்யும் கடிதத்தைச் சமர்ப்பித்தார்.

கட்டாவாழ் தமிழர் சமூகத்தினால் மிகவும் போற்றிப்

யாராட்டப்பட்டு வந்த இவர், மற்றைய இள மக்களாலும் நன்கு மதிக்கப்பட்டுவந்த பிரமுகர். பொதுவாகச் சகலராலும் 'தலைவர்' என்றே இவர் அழைக்கப்படுவார். இவரது திறீ பதவி விவகல் அனைவரையும் பெரும் அதிர்ச்சிக்குள்ளியுள்ளது.

கடந்த சில வருடங்களாக ஆலய நிர்வாகத்தில் சில சிக்கல்கள் இருந்து வந்ததைப் பலரும் அறிவர். இவைகளை நேர்வழிப்படுத்தி, வழிபடுவோர் தொண்டர்கள் ஆதிய அனைவரையும் அரவணைத்து நடத்தவே திரு. சிவலிங்கம் அவர்கள் முனைந்து வந்தார். முக்கியமாக விரத நாட்கள், மற்றும் புன்னிய காலங்களைப் பொதுவாக அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளும் தினங்களில் நடத்த அவர் விரும்பினார். நிர்வாகத்தில் பலரும் அதற்கு உடன்பாடாக இருக்கவில்லை. இதனாலேயே அவர் தமது தலைவர் பதவியைத் துழக்க நேர்ந்தது" என்று ஆலயத் தொண்டர்கள் சிலர் தெரிவித்தனர்.

ஆடி அமாவாசை இங்குள்ள சகல ஆலயங்களிலும் இந்த மாதம் ஆறாம் திங்கி அனுஷ்டிக்கப்படுகின்றது. இங்குள்ள பஞ்சாங்கங்களும் அதனையே தெரிவிக்கின்றன. கண்டிய இந்து சமய நிறுவனங்களும் ஆறாம் திங்கி சனிக்கிழமையே ஆடி அமாவாசை தினம் என்று எகோபித்த முடிவெடுத்துள்ளன. திரு. சிவலிங்கம் அவர்களும் ஆடி அமாவாசை விரதம் ரிச்மன்ட்ஹீல் ஆலயத்தில் ஆறாம் திங்கி நடத்தப்பட வேண்டும் என்ற கருத்தினைக் கொண்டிருந்தார். ஆனால் நிர்வாகிகள் மட்டத்தில் அதற்கு ஆதரவு இருக்கவில்லை. இதனால் அவர் மனமுடைந்திருந்தார். இவ்வாறான நிலையில் பதவி விவகுவதைத் தவிர அவருக்கு வேறு வழியிருக்கவில்லை என்று விஷயமறிந்த சில தொண்டர்கள் தமிழர் தகவலுக்குத் தெரிவித்தனர்.

இச் செய்தி அச்சுக்குப் போகும் வரை திரு. சிவலிங்கம் அவர்களது ராஜினாமா ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதா என்பது பற்றி விபரம் தெரிய வரவில்லை. ஆனால் ராஜினாமா விடயம் உண்மை என்று சபையின் செயலாளர் திரு. ஆர். வெங்கட்ராமன் தெரிவித்தார்.

தமது ராஜினாமாவுக்கான காரணங்களை விளக்கி திரு. சிவலிங்கம் அவர்கள் அறிக்கையொன்றினை வெளியிடலாமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

ஆலயத்தின் பணிகள் பொதுமக்களுடன் சேர்ந்ததாக இருக்க வேண்டும் என்ற கருத்தையும், சைவ சமயம் மக்கள் மயப்படுத்தப்பட வேண்டும் என்ற நம்பிக்கையையும் கொண்டிருந்த திரு. சிவலிங்கம் அவர்கள், கட்டாவுக்குப் புதிதாக வரும் தமிழ்களின் சமயத் தேவைகளை மட்டுமல்லது சமூகத் தேவைகளையும் நிறைவேற்றும் நிறுவனமாக ரிச்மன்ட்ஹீல் ஆலயம் மாற்றம் பெறவேண்டும் என்றும் கடந்த சில மாதங்களாக வலியுறுத்தி வந்ததும் இங்கு குறிப்பிடப்பட வேண்டியது.

## ஸ்பொன்ஸர், வெல்.பெயரில் இடம்பெற்ற மோசடிகள் அம்பலத்துக்கு வருகின்றன

வருவாய் எதுவும் இல்லாதவர்களுக்கு வழங்கப்படும் வெல்.பெயர் என்பதும் சமூக நல உதவிப் பண்டத்தில் பல வருடங்களாக இடம்பெற்று வந்ததாகக் கூறப்படும் பல ஊழல்களையும் மோசடிகளையும் துய்புத் தலைக்குவதில் சமூக சேவைத் தினைக்கள் அதிகாரிகள் தீவிரமாக #பூட்டு வருகின்றனர்.

இதன் பல்லாக கடந்த ஆறு மாதங்களில் கூமார் அறுநாற்றறைம்பது வரையானவர்களின் கோவைகள் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு அவர்களின் மோசடிகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளதாக தினைக்களைப் பேச்சாளர் ஒருவர் கூறியுள்ளார்.

இவ்வாறு அகப்பட்டவர்களில் புதிய குடிவரவாளர்களும், அகதிகளும் அநேகமாகவுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தொழில் புதியம் பலர் தமக்கான சம்பளங்களைக் காசோலையாகப் பெறாமல், காசாகப் பெற்றுக் கொண்டு, மறுபுத்தில் சமூக நல உதவிப் பண்ணும் பெற்றுள்ளது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. முக்கியமாக, சிலர் பதிவு செய்யப்படாத அல்லது வரி செலுத்தாத வேலைத் தலங்களில் பணி புரிந்து கொண்டு, சமூக நல உதவிப் பண்ணும் பெற்றுள்ளது தெரியவந்துள்ளது.

சொந்தமாக வியாபாரம் அல்லது வர்த்தகம் புதியம் சிலர் அதனை மறைத்து தாழும் சில சமயங்களில்தமது குடும்பத்தினருமாக சமூக நல உதவிப் பணம் பெற்றுள்ளதாகவும், அவர்களது நண்பர்கள் உறவினர்கள் ஊடாக தேவைப்படும் தகவல்கள். பெறப்பட்டுள்ளதாகவும் தினைக்கள் அதிகாரி ஒருவர் அண்மையில் நடைபெற்ற கலந்துரையாடல் ஓன்றில் தெரிவித்தார்.

ஸ்பொன்ஸர் செய்யப்பட்டு வெளிநாடுகளிலிருந்து வந்த சிலர், தமிழை ஸ்பொன்ஸர் செய்த தமது உறவினர் (பிள்ளைகள், சகோதரர், மருங்க்கள் போன்றோர்) கவனிப்பதில்லை என்றும் தாம் புதிய இருப்பிடத்துக்கு இடம் மாறியிருப்பதாகவும், தஸ்தாவேஜாகளைச் சமர்ப்பித்து சமூக நல உதவிப் பணம் பெற்றுவருகின்றனர்.

இவர்களில் அநேகமானவர்களும் புதிய முகவரிகளைக் கொடுத்தே சமூக நல உதவிப் பணம் பெறுகின்றபோதிலும், தமிழை ஸ்பொன்ஸர் செய்தவர்களுடனேயே தொடர்ந்தும் வசித்து வருகிறார்கள் என்பது இரகளிய விசாரணை மூலம் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் வெல்.பெயர் கொடுப்பவை அதிகாரிகள் கட்டிக்காட்டியுள்ளனர்.

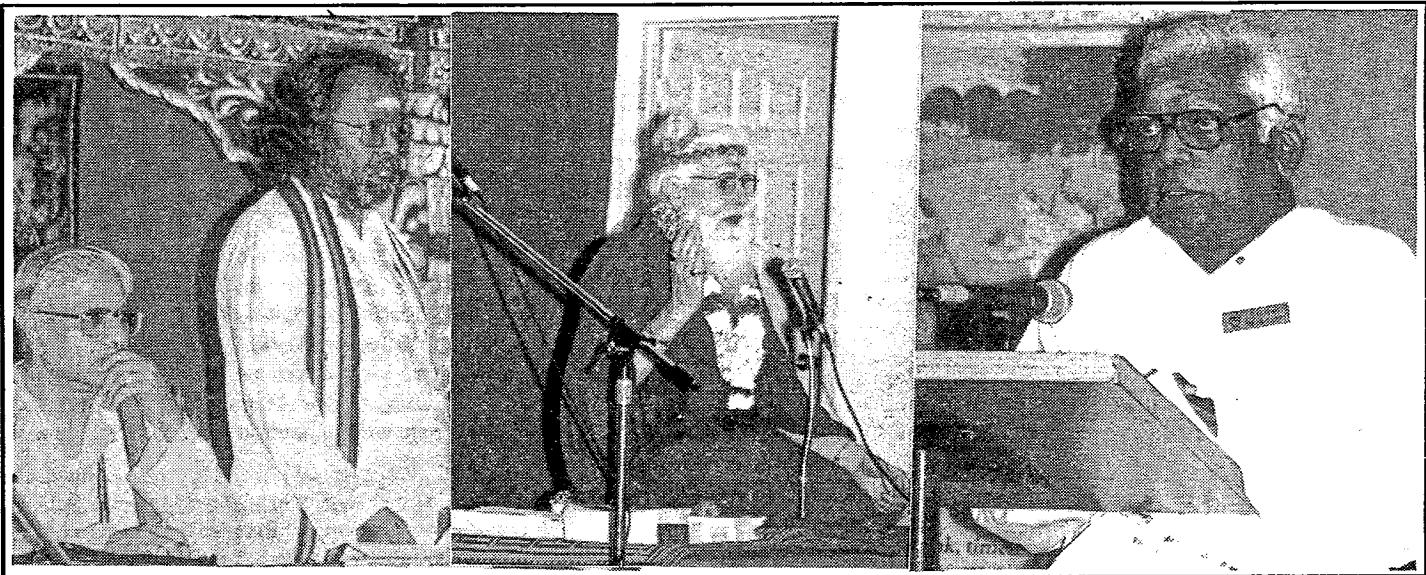
குடிவரவுத் தினைக்களாலும் சமூக சேவைப் பகுதியினரும் அன்மைக் காலங்களில் இனைந்து பணியாற்றத் தொடங்கியிருப்பதன் மூலம், ஸ்பொன்ஸரில் இடம்பெற்று வந்ததாகக் கூறப்படு, நெட்கால மோசடி ஓன்று அம்பலத்துக்கு வந்துள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

வெல்.பெயர் பணத்தை மாதா மாதம் பெற்று வந்த சிலர், தாம் மாதாந்தச் சம்பளத்துக்கு வேலை செய்தவாகப் பொய்யான தகவலை வழங்கி, அதற்குச் சான்றாக தனியார் நிறுவனங்களிலிருந்து பெறப்பட்ட சம்பளத்தை நிருபிக்கும் கடிதங்களையும் இனைத்து குடும்ப உறவினர்களை ஸ்பொன்ஸர் செய்துள்ளராம்.

ஆனால் குடும்ப உறுப்பினர்கள் கட்டா வந்ததும், தாங்கள் வேலையிழந்து விட்டதாகப் பொய்யான விரங்களை வழங்கி, அவர்களையும் வெல்.பெயரில் சேர்த்துள்ளனர் என்றும் அதிகாரிகள் கண்டுபிடித்துள்ளனர்.

இவ்வாறான பலரது கோவைகள் விசேஷ விசாரணைப் பிரிவு அதிகாரிகளிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும், அவசியமேற்படும்போது ஆர். சி. எம். பி என்படும் விசேஷ பொலிஸாரிடம் இந்தத் தஸ்தாவேஜாகள் கையளிக்கப்படும் (19<sup>க்</sup> பக்கம் பார்க்க)

## சைவ மகால் வகில் கண்டாவின் பெயரினைப் பொறித்த நான்காவது சைவ சித்தாந்த ஆராய்ச்சி மகாநாடு



**அ** ஸைத்துலக நான்காவது சைவ சித்தாந்த ஆராய்ச்சி மகாநாடு கடந்த (ஜூலை) மாதம் முதல் வாரத்தில் கண்டாவில் சிறப்பாக நிகழ்ந்தேறியது. ஜூலை முதலாம் நாள் நிச்சமன்றவில் இந்து ஆலயத்தில் யாகுபூஜை மந்திரம் விசேஷ ஆராதனைகளுடன் மாநாடு கோலாகலமாக ஆரம்பமானது. ஒற்றாய் தீவு ஆதீன யீசிவாய சம்பிரமணிய கவாமிகள் மகாநாட்டை ஆரம்பித்து ஆசியுர வழங்கினார்.

கண்டா நிச்சமன்றவில் இந்து ஆலய அரங்காவளர் சபைத் தலைவரும், சைவ சித்தாந்த மகாநாட்டைத் தலைவருமான திரு. நா. சிவலிங்கம் அவர்களின் தலைமையில், அவரது வரவேற்புரையுடன் மகாநாடு ஆரம்பமானது.

தமிழ்நாட்டிலிருந்தும் மற்றைய பல வெளிநாடுகளிலிருந்தும் சமயம் பிரமுகர்கள் பலர் வந்திருந்தனர். தற்போது அவஸ்திரேஸியாவில் சைவத்

தொண்டாந்திவரும் சுன்னாகம் கதிரைமலை சிவன் ஆலயம் பிரதம குருக்களாகவிருந்த சிவரீ நா. சோமாள்கந்தக் குருக்கள் அவர்களும் முக்கியஸ்தர்களில் ஒருவராக வந்திருந்தார்.

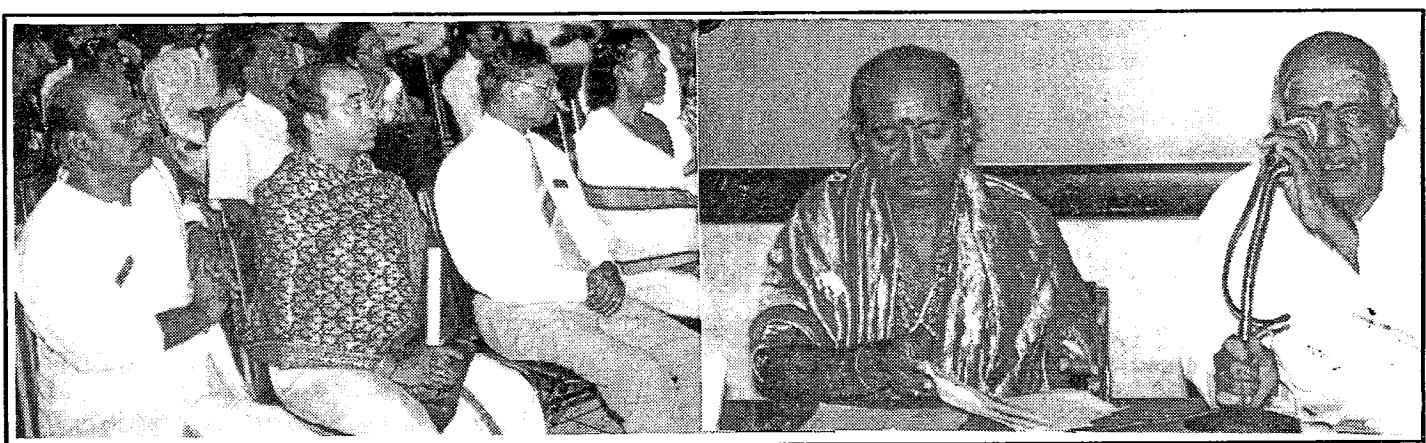
இவங்கையிலிருந்து ‘ஆத்மஜோதி’ ஆசிரியர் திரு. நா. முத்தையா, திருக்கேதிஸ்வரம் ஆலய சபைச் செயலாளர் சட்டத்தரணி எஸ். நமசிவாயம், திருக்கேதிஸ்வர திருவாசக மடம் சுமாரிகள் சரவணமுத்து அடிகளார், புலவர் ஈழத்துச் சிவானந்தன் ஆசியோர் மகாநாட்டேப் பேராளர்களாக வந்திருந்தனர்.

இரண்டாம் முன்றாம் திகதிகளில் மகாநாடு யோர்க் பல்கலைக் கழக மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. வெளிநாடுகளிலிருந்து வந்திருந்த பிரதிநிதிகளின் உரைகளுடன் உள்ளர் சமய அறிஞர்கள், பிரமுகர்களின் பேச்க்களும் இடம்பெற்றன. இவங்கையில் வடமாநிலக் கல்விப் பணிப்பாளராக இருந்த திரு. தி. மாணிக்கவாசகர், சுன்னாகம் இராமநாதன் கல்லூரி அதிபராகவிருந்த

திருமதி. புவனேஸ்வரி சச்சிதானந்தம், முள்ளாள் அதிபர் கவிஞர் வி. கந்தவளம், முள்ளாள் ஆசிரிய கலாசாலை விரிவுரையாளர் திருமதி. வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் ஆசியோர் இவ்வாறு உரையாற்றியவர்களில் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள்.

யோர்க் பல்கலைக் கழகத்தில் நடைபெற்ற இரண்டு நாள் ஆராய்ச்சி மகாநாடு முற்று முழுதாக ஆய்வரங்காக இடம்பெற்றதால் இதில் பங்குகொண்ட பொதுமக்கள் குறைவாகக் காணப்பட்டனர். ஆனாலும் சைவ சித்தாந்த ஆராய்ச்சியுடன் தொடர்பு கொண்டவர்களாகவும், இத்துறையில் நிரம்பிய சபோடு கொண்டவர்களாகவும் இவர்கள் காணப்பட்டது மகாநாட்டின் ஏதிர்பார்ப்பை நிறைவு செய்ததாகவிருந்தது. இந்த வகையில் மகாநாடு என்னிய பயன் தந்தது என்று கொள்ளலாம்.

மகாநாட்டேபொட்டி நடத்தப்பெற்ற பல்வேறு போட்டிகளிலும் (23ல் பக்கம் பார்க்க)



## Citizenship and Immigration Minister Sergio Marchi resolves cases of failed refugee claimants

அகதிநிலை மறுக்கம்பட்ட வினார் முன்றாண்டுக்கும் மேலாகக் கடாவில் வசித்துவருபவர்கள் நிரந்தரக் குழுமியினால் விண்ணப்பிக்கும் சந்தர்ப்பம் அரசாங்கத்தினால் தற்போது வழங்கப்பட்டுள்ளது. இது பற்றிய புரவு விபாங்கள் இக்கட்டுரையில் இடம்பெற்றுள்ளது. விபரமான தமிழக கட்டுரை முன்றாம் பக்கத்திலிருள்ளது.

Citizenship and Immigration Minister Sergio Marchi announced last month the government's intention to accept, as permanent residents, certain failed refugee claimants who have not been removed from Canada over several years and meet specific criteria.

"I will implement regulations by October first," said the Minister. "So that failed claimants who have been in Canada under removal order for more than three years and have established lives here can apply for permanent residence. People will not be eligible if they are criminals or present a security risk, if they have tried to evade removal in the past, if they have not shown an ability to support themselves, or if they would place an excessive demand on health or social services."

"This government wanted to address the uncertain situation these people faced," Marchi said. "Despite their failed refugee claims, many had their removal deferred by government. They had no right to remain in Canada but they were not removed. The new decision complements the measures announced on May 13, 1994 in response to the Davis/Waldman Report on the treatment of failed refugee claimants".

Failed refugee claimants who do not qualify under these measures will be expected to leave Canada or face removal action by the department.

"Make no mistake. People who have no right to remain in Canada will be removed" Marchi said. "But I also recognize that there are limits how long people can be kept in uncertainty. There are, however, certain countries where, for practical reasons, removals are not carried out at the present time. These are Afghanistan, Burundi, Haiti, and Rwanda. For all other countries, I have directed my officials to carry out all removals in a careful and professional manner as warranted by the circumstances of the case."

There are an estimated 25,000 failed refugee claimants in Canada. The removal of approximately 8,000 has been deferred by government policy: approximately 4,000 are nationals of the People's Republic of China, a further 4,000 are from Cuba, Ethiopia, Eritrea, Guatemala, Haiti, Iran, Somalia and Sri Lanka. Approximately 17,000 from other countries have not been removed for a variety of reasons, such as the outcome of appeal

decisions. Because there are no exit controls from Canada, more precise figures are not available on the potential number of applicants. The number will be further reduced because some of these people will not meet the eligibility criteria. People must apply within 90 days of becoming eligible for consideration under this regulation.

These new provisions will apply on an ongoing basis to persons whose removal order is deferred for a period of three years or more provided the person under removal order complies with the provisions set out in regulation.

There are three general criteria for acceptance under this initiative: eligibility standards, landing criteria, and a time calculation.

### (A). Eligibility standards:

Individuals will be eligible to apply if :

- \* they or their dependents have not been ordered removed for reasons of criminality or security, health risk, or excessive demand on health or social services, or unwillingness or inability to support themselves.
- \* they have not failed to present themselves for removal in accordance with any removal arrangements made by immigration officials;
- \* they have not withdrawn or abandoned their claim to refugee status;
- \* their national government has not refused to issue travel documents or is not being recalcitrant in facilitating Canada's removal order.

### (B). Landing Criteria:

- \* Application in possession of valid identification documents in order to be landed. An exception will be made where the applicant is stateless, or where, owing a breakdown in his or her national government, relevant documents are not available.
- \* Applicants must provide proof to an Immigration Officer that they have worked legally for a total of at least six months since making their refugee claim. Alternatively, they must prove that they have not been dependent on welfare.
- \* Applicants will be required to submit a written application within 90 days of becoming eligible. Applications will be handled by mail and processed at the Case Processing Centre in Vegreville, Alberta. They will be available by October 01, 1994. If follow-up in some cases is required, this will be done at

local Canada Immigration Centres. Further details on application procedures will be made later.

### (C). Calculation of three year eligibility period:

Only individuals who have indicated an intention to make claim to refugee status since January 01, 1989 and have done so, and have been continuously present in Canada during the three year period in which they were under a removal order will be eligible to apply.

In general, people who were refused by the Immigration and Refugee Board (IRB) prior to July 07, 1994 will be eligible to apply three years from the date of the IRB's decision. Those rejected by the IRB on or after July 07, 1994 will be eligible to apply three years from the date their removal order becomes effective.

More specifically:

- \* Persons who have not sought leave to apply to the Federal Court of Canada for judicial review or leave to appeal a negative decision on their refugee claim will be eligible to apply three years from the date of the IRB decision.
- \* Persons who have denied leave or who have denied a negative decision on their judicial review or appeal prior to July 07, 1994 will be eligible to apply three years after the date on which their IRC decision was given.
- \* Persons who have been granted leave or commenced judicial review or an appeal prior to July 07, 1994 will be eligible to apply three years following the IRB decision.
- \* Persons who have applied for leave prior to July 07, 1994 and a decision has not been rendered as of July 07, 1994 on that application may apply three years after the removal order becomes effective (i.e. after all legal proceedings and any stays - statutory or judicial - have terminated). If, however, the decision has been outstanding for more than 12 months, the person may apply three years following the IRB decision.
- \* Finally, persons who commence an application for leave to apply for judicial review, or for an appeal after July 07, 1994 will be eligible to apply three years after the date on which the removal order becomes effective (i.e. after all legal proceedings and any stays - statutory or judicial - have terminated).



## கவிஞர் கந்தவனம் தரும் கண்டிய காட்சிகள்

பழைய நினைவு

எனக்குக் கொஞ்ச நாட்காலகவே ஒரு பெண்ணைப் பற்றிய நினைவு. கனவில் வந்து நித்திரையைக் கலைக்கும் அவளுக்கு விஷயம் முந்திவிட்டது. அன்று அவளைக் கண்டதும் ஒருவித கிணக்கிணுப்பில் பழைய நினைவுகளில் நீந்தி.....

கண்டாவில் பல விடயங்கள் என்னைப் பழைய நினைவுகளுக்குள்ளாக்கியிருக்கின்றன. உதாரணத்துக்குச் சிலவற்றைச் சொல்லலாம். பனி மழையையோ பளிக்கட்டியையோ பார்க்கும் போதெல்லாம் அவை பந்தி நான் முன்னர் உயர் வகுப்பு மாணவர்களுக்குப் படிப்பிட்தலை நினைவுக்கு வரும். பள்ளிக்கட்டிகளில் பிள்ளைகள் சாப்பிட்டுவிடும் மிகசங்களைப் பார்த்தால் இந்தியாவிலும் சில ஆயிரிக்க நாடுகளிலும் நான் பார்த்த வறிய குழந்தைகளின் ஞாபகம் வரும். அகற்றுவது நிலையங்களில் நின்று முத்தமிழும் காதலர்களைக் கண்டால் அகநானுற்றுக் காதலர்களின் சந்திப்புகள் கற்பனைத் தேரேறும். குளிரில் நடுங்கும் போதெல்லாம் எப்படா தமிழ்க்கும் வருமென்றிருக்கும்.

இப்படித்தான் அந்தப் பெண்ணை அன்றைக்குக் கண்டதும் பழைய நினைவுகளில் நீந்த நேர்ந்தது. அவளைப் போன்ற ஒரு பெண்ணுக்கும் எனக்கும் இருந்த உறவு அப்படியே படமாக....

எக்ஸினர்ஸ் சாலையில் ரீ.ரி.எஸ் வகு மேற்கை நோக்கி ஓடிக்கொண்டிருந்தது. ஒரு தரிப்பில் அந்தப் பெண் ஏறினாள். 'ஜேயே' என்பதுபோல வகு மெல்லக் கிரிசிட்டது. தாழ்ந்து நிரிந்து ஏங்கித் தயங்கிப் பின் ஒருமாதிரி உள்ளி இழுத்து ஒடத் தொடங்கியது. கருப்பிளம்; கார்மேகக் கதிரவளின் கதிர்கள் மினுக்க முகையும் பொது நிறம்; பிரமாண்டமான உருவம். மேரு மலை பெற்றெடுத்த பெருஞ் செல்வம். அவள் அந்தக் கதவுகளுக்குக்கூடாக வந்தது ஒரு வகை ஒளிம்பிக் காதனை தான்.

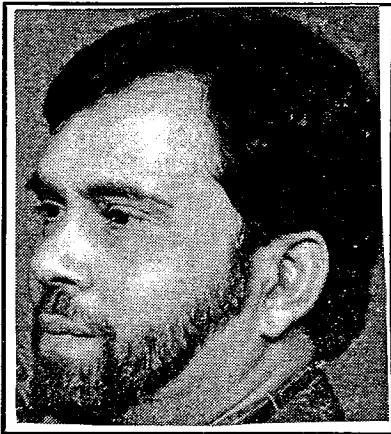
நான் கம்பராமாயனத்தில் முன்பு உறவாடிப் படித்த தாடகை சடாரென்று முன்வந்து குதித்தான். அவளின் வருகையைக் கவியரசர் கம்பர் இப்படி விளக்குகிறார்:

சிலம்புகள் சிலம்பிடை செறிந்த கழலோடும்  
நிலம்புக மிதித்தனன் நெனிந்த குழிவேலைச்  
சலம்புக அல்லது கண்ந்த கனுமஞ்சிப்  
பிலம்புக நிலக்கிரிகள் பின்தொடர வந்தான்.

மலைகளைப் பரல்களாகப் பெற்றுள்ள சிலம்புகளை அனிந்துள்ள கால்களினால் தரை கீழே போகும்படி மிதித்துக் கொண்டு, அங்விதம் மிதித்ததால் உண்டான குழிகளிற் கடல்நிர் வந்து புகவும், அனலைப் போன்று அச்சமற்ற இயமனும் அவளைக் கண்டு அங்கிப் பாதாளத்துள் ஓடி மறையவும், அதையாத மலைகளும் அவள் வரும் வேகத்தால் சர்க்கப்பட்டு, இடம்பெயர்ந்து உடன்வரவும், தாடகை அங்கு வந்தான்' என்பது இதன் பொருள்.

இவ்விதம் பெரிய சரிரம் உள்ள ஒரு பெண் இருப்பாளா என்ற ஐயம் அன்று இராமனுக்கே ஏற்பட்டது. பின்னர் தாடகையை நேரிற் கண்டதும் அவளது ஐயம் தீர்ந்து போனது உண்மை. ஆனால் எனது சந்தேகம் வளர்ந்து கொண்டேயிருந்தது. இதெல்லாம் வெறும் கற்பனை அல்ல என்பதை அன்று அந்த வகுக்குள் ஏறிய அந்தப் பெண் யானை நிருபித்துவிட்டது. தாடகையின் தோற்றுத்தை மட்டுமே அந்தப் பெண் நினைவுபடுத்தினாள். அவளின் குணங்களையோ கொடிய செயல்களையோ அல்ல. 'ஒருவகன்டு எள்ளாமை வேண்டும்' - திருக்குறள்.

**ஸமுகேசரி ராஜேகோபால் எழுதிய  
'ஆழிக்குமரன்'  
நூல்வெளியிடும்  
ஷர்மினி ராஜேகோபாலின்  
நடன நிகழ்ச்சியும்**



**ஈ. கே. ராஜேகோபால்**

இலங்கையின் சிரேஷ்ட பத்திரிகையாளர்களில் ஒருவரும், இங்கிலாந்தினின்றது வெளிவரும் 'ஸமுகேசரி' பத்திரிகையின் ஆசிரியருமான ஈ. கே. ராஜேகோபால் எழுதிய 'ஆழிக்குமரன்' நூல் வெளியிடும், ராஜேகோபாலின் புதல்வியான ஷர்மினி ராஜேகோபாலின் நடன நிகழ்ச்சியும் இந்த (ஆகஸ்ட்) மாதம் 13ம் திகதி சனிக்கிழமை பிற் பகல் ஸ்காப்ரோ வூபர்ஸ் கல்லூரி மன்பத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

தமிழ்முத்தில் வல்வையில் பிறந்து, பாக்குநிரினையைக் கீந்திக் கடந்து சாதனை புரிந்த ஆளந்தன் தொடர்ந்து பல சாதனைகளை 'கின்னர்ஸ்' புத்தகத்தில் பதித்து தமிழ்களுக்குப் பெருமை தேடித் தந்தவர். பத்தாண்டுக்குமுன்னர் இங்கிலாந்துக்கும் பிரான்ஸிற் குடிடையிலுள்ள ஆங்கிலக் கால்வாயை நீந்திக் கடந்து சாதனை புரிய முயற்சிக்கையில் ஆளந்தனைக் கடலில் வைத்தே காலன் அணைத்துக் கொண்டான்.

ஆளந்தனின் வீர தீர சாதனைகள் நிறைந்த வாழ்க்கை வரலாற்று கைச் சுவையான நாலாகப் படைத்துள்ளார் திரு. ராஜேகோபால். யாழ்ப்பாணம் ஸஹாடு பத்திரிகையிலும், கொழும்பு தினகரன் பத்திரிகையிலும் ஆசிரிய பீத்தில் பணிபுரிந்த ராஜேகோபாலின் 'வல்வைட்டுத்துறையிலிருந்து அமெரிக்காவுக்குக் கப்பலோட்டிய தமிழ்' என்ற நூல் கடந்த வருடம் கண்டாவில் வெளியிடப்பட்டதை வாசகர்கள் மறந்திருக்க மாட்டார்கள்.

ராஜேகோபாலின் மகளை திருமதி. ராகினி ராஜேகோபால் தலைசிறந்த நடன ஆசிரியை. இலங்கையில் அரசாங்க பாடசாலைகளில் நடன ஆசிரியையாகப் பணிபுரிந்தவர். இங்கிலாந்தில் தனியார் நடன பை பாடசாலையை நடத்திப் பலருக்கு நடன ஆசிரியையாகத் திகழ்ந்து வருகிறார். தமது மகளை ஷர்மினிக்கும் குருவாக அமைந்து அவரது அரங்கேந்தந்தை மிகச் சிறப்பாக நடத்தி வைத்தவர். செல்வி. ஷர்மினியின் நடன நிகழ்ச்சி ஜோரோப்பிய நாடுகள் பலவற்றில் இடம்பெற்றுள்ளதுதந்தை ராஜேகோபால் எழுதிய 'ஆழிக்குமரன்' நூல் வெளியிட்டிடும், மகள் ஷர்மினியின் நடன நிகழ்ச்சி தாயார் ராகினியின் நடட்வாங்கத்தில் சிறப்பு அம்சமாக இடம்பெறுகிறது.

இந்த விழாவில் கலந்து கொள்வதற்குப் பிரவேசக் கட்டணம் எதுவுமில்லை. விழாவில் பங்குகொள்ள விரும்புவர்களும், மேலதிக விபரங்கள் வேண்டப்படுவர்களும் பின்வருபவர்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும். வேலா (283-4546), திரு (920-9250), தீசன் (429-9046).

# ரொற்றோ பெருநகரின் அழகுக்கு அழகட்டும் உல்லாசபுரி - ரொற்றோ தீவுகள்

## Summer trips in Toronto - Toronto Islands

ரொற்றோ மாநகரில் உல்லாசப்

யணிகளைக் கவரும் இடமாகவும், சிறந்த பொழுது போக்கு இடமாகவும் விளங்கும் மற்றுமோர் சிறப்பு இடமாக ரொற்றோ தீவுகள் விளங்குகின்றன.

ரொற்றோ நகரின் தெள்ளில் ஒன்றாறியோ வாளியினுள் அமைந்துள்ள இத்தீவுகள் வசந்த காலத்தில் இயற்கை வளச் செழிப்பினை அள்ளி வீசும் ஓர் சிறந்த பொழுது போக்கு இடமாகும். Olympic Island, South Island, Algonquin Island, Ward's Island, Mugg's Island, Centre Island என்ப ஸி தீவுகள் உள்ளடக்கிய தீவுக் கூட்டுமே ரொற்றோ தீவுகள் என அழக்கப்படுகின்றன. இவற்றுள் Centre Island, Wards Island என்பனவே முக்கியமானவையாகும்.

ரொற்றோ தீவுகளில் காணப்படும் வளர்ந்த மரங்கள், ஏரிக் கரையோரங்கள், புல்வெளிகள், நிரேரிகள், வளப்புகுமிகு தோற்றுத்தினை மேலும் மெருகட்டுவெங்காக அமைந்துள்ளன. மத்திய தீவின் (Centre Island) தெள்ளில் அமைந்துள்ள 1808ஆண்டு கட்டப்பட்ட Old Gibraltar Light House, தெள் தீவுக்கு அண்மையில் அமைந்துள்ள The Island Church என அழக்கப்படும்.

1884ஆண்டு கட்டப்பட்ட St. Andrew கேவாலயம் என்பன வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்தனவாகும். Island Paradise Restaurant இங்குள்ள சிறந்த உணவுக்காகும். மத்திய தீவின் எல்லையை சார்ந்து கண்ணைக் கவரும் வகையில் பூங்கா அமைக்கப்பட்டுள்ளது. அதனைப் பார்க்கும்பொழுது கஸ்டா பனி உறையும் நாடா என்ற சந்தேகம் எழும்.

மத்திய தீவின் centreville என

அழக்கப்படும் பகுதியில் சிறுவர்களும் வயது வந்தவர்களும் பார்த்தும் பங்குபற்றியும் மகிழ்ச்சியடையக்கூடிய பல நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள் உண்டு. ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சியில் பங்குபற்றும்பொழுதும் கட்டணம் செலுத்த வேண்டும். எனிலும் ஏனைய இடங்களிலுள்ள சிறுவர் நிகழ்ச்சிகளுக்கான கட்டணங்களுடன் ஒப்பிடும்பொழுது இங்கு அழிவிடப்படும் கட்டணம் குறைவு என்றே கூறலாம்.

Far enough far என அழக்கப்படும் பண்ணையும் பார்த்து ரசிக்கக் கூடிய ஒன்றாகும். இங்கு பல்வேறு வகை விலங்கினங்கள் பரவலாகக் காணப்படுகின்றன. இவற்றைச் சிறுவர்கள்

பார்த்து ரசிப்பதனை அங்காங்கு காணலாம்.

டெனிஸ் விளையாட்டுப் பிரியர்களுக்கு மத்திய தீவிலுள்ள Hanlans Point Tennis Courts சிறந்த வரப்பிரசாதமாகும். வசந்த காலத்தில் தெளிவான வாளிலையின்போது டெனிஸ் விளையாட்டுப் பிரியர்கள் இங்கு விளையாடி மகிழ்ச்சியடைவதனைக் காணலாம். மொத்தத்தில் Centre Island சிறுவர் முதல் பெரியோர் வரை மகிழ்ச்சியிடன் பொழுது போக்கக்கூடிய ஒரு இடமாகும்.

ரொற்றோ தீவுகளைப்

பார்க்கப்போகும்பொழுது ரொற்றோ மாநகரின் துறைமுகப் பகுதியிலிருந்து (Harbour front) ஓன்டாரியோ ஏரியில் பாதை மூலம் பயணம் செய்தல் ஓர் சுவாரஸ்யம் மிக்க அனுபவமாகும். துறைமுகப் பகுதியிலிருந்து ரொற்றோ தீவுகளின் ரூப்பு முனைகளுக்குப் பாதை மூலம் பயணம் செய்யும் சேவை தினமும் நடைபெறுகிறது. ஒரு பாதைச் சேவை ward's Islandக்கும் ஏனைய இரு பாதைச் சேவைகளும் மத்திய தீவின் மத்திய முனை,

### வித்தியா

ஷல்லிஸ் முனை ஆகிய இரு இடங்களுக்கும் நடைபெறுகின்றன. பாதைச் சேவைக் கட்டணமாக வயது வந்தவர்களுக்கு மூன்று டாலர்களும், முதியவர்களுக்கு சலுகைக் கட்டணமாக ஒன்றாரை டாலர்களும், பதினெட்டு வயதுக்குட்பட்ட ஏனையவர்களுக்கு ஒரு டாலரும் அஙவிடப்படுகின்றது.

தினமும் காலை 6:30 மணி முதல் மாலை 11:30 மணி வரை ஏந்ததாழ அரை மணி நேரத்துக்கு ஒரு தடவை நடைபெறும் இப் பாதைச் சேவை மூலம் நாள்தோறும் பல்லாயிர்க்கணக்கான உல்லாசப் பயணிகள் ரொற்றோ தீவுகளுக்குச் சென்று வருகின்றனர். குறிப்பாக ஜூலை, ஆகஸ்ட் மாதங்களில் கடனாளில் வசிப்பவர்கள் மட்டுமல்லது அமெரிக்கா, ஐரோப்பா ஆகிய நாடுகளில் வசிப்பவர்களும் தமது வசந்தகால விழுறை நாட்களை மகிழ்ச்சியாகப் பொழுது போக்க இங்கு செல்கின்றனர்.

ரொற்றோ தீவுகளுக்குச் செல்பவர்கள் துறைமுகப் பகுதிக்குத் தங்கள் சொந்த வாகனம் மூலமோ, அல்லது ரொற்றோ போக்குவரத்துக் கழிவுன் நடத்தும் போக்குவரத்துச் சேவை மூலமோ செல்ல

முடியும். சொந்த வாகனங்களில் செல்பவர்கள் தமது வாகனங்களை நிறுத்துவதற்கு துறைமுகப் பகுதியில் வாகன தரிப்பிட வசதியுண்டு.

பொதுப் போக்குவரத்தினைப் பயணபடுத்துவதற்கான டெஸ்வை மூலம் யுளியின் புகையிரத் திலையத்துக்குச் சென்று அங்கிருந்து 604 இலக்க பஸ் சேவையினைப் பயணபடுத்தி துறைமுகப் பகுதிக்குச் செல்லமுடியும்.

உல்லாசப் பயணிகளின் பாதுகாப்புக் கருதி மோட்டார் வாகனங்களையோ துவிச்சக்கர வண்டிகளையோ ரொற்றோ தீவுகளுக்குக் கொண்டு செல்வது தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது. மேலும் பாதையில் பயணம் செய்யும் பொழுது புகைத்தலும் தடை செய்யப்பட்டுள்ளது. உல்லாசப் பயணிகளின் நன்மை கருதி அவசர வைத்திய சிகிச்சைப் பிரிவு, பொலிஸ் பாதுகாப்புப் பிரிவு, காணாமல் போகும் போருட்கள் மற்றும் ஆட்கள் பற்றித் தகவல் சேவைப் பிரிவு என்பனவும் செயற்பட்டு வருகின்றன.

பல தீவுகள் உள்ளடக்கிய ரொற்றோ தீவுகளில் உல்லாசப் பயணிகளைக் கவர்வதில் Centre Island முக்கியத்துவம் பெற்றுவிட்டதால் அதன் பொயரே மக்கள் மனதில் இடம்பெற்றுவிட்டது. வசந்த காலத்தின்பொழுது, வெளியிட பொழுது போக்கு இடங்களில் முக்கியத்துவம் பெற்ற Centre Island பற்றி மேலதிக் கிபரங்கள் பெறவிரும்பினால் 392-8193 என்ற தொலைபேசி இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொண்டு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

### நிச்மன்ட்ஹில் இந்து ஆலய பெருமாள் திருவிழா

நிச்மன்ட்ஹில் இந்து ஆலய பெருமாள் வந்தாந்தத் திருவிழா இந்த மாதம் 22ஷ்டிக்டி கொடியேற்ற உஞ்சவத்துடன் ஆரம்பமாகும். அன்றைய தினம் காலை பத்து மணிக்குக் கொடியேற்றம் நடைபெறும். திருவிழாக் காலங்களில் பகல் உஞ்சவத்தின்பொழுது அபிஷேகம், கவாளி பூஜை, புங்பாடு ஆகியன பகல் பத்து மணிக்கும், இரவு உஞ்சவத்தின்பொழுது மணிக்கும் இடம்பெறும். பத்து நாட்களுக்குத் திருவிழா நடைபெற்று ரதோந்சவம், தீர்த்தோந்சவம், பூங்காவன உஞ்சவத்துடன் முடிவடையும்.

# எமது பெற்றோர், முதியோரின் பற்களைப் பேணிப் பாதுகாக்க வேண்டியது இளஞ் சந்ததியினரின் கடன்

## Dental care for our old parents

**பல வைத்தியம், பல பொய்கள் சம்பந்தமான வேண்டுகூடுகள் பல வைத்தியக் காலாயில் ஒன்றையிலும், கேள்விகளுக்களிலும் கவனிக்கின்ற இடங்கள் எந்தக் கூடுக்கூடுக்கு பேசி அறங்கம் போய் டாக்டர் அ. (வனி) சம்பந்தமாகவே நோயார்த்து பதிலளிக்குவது வகுகிறார். கேள்விகளை தமிழ் தகவல் முகவரிக்கே அறங்கம் வேண்டும். கேள்வி கேப்போர்களின் பேசி, முகவரி அவர்களின் பிரச்சிக்கையை மாட்டார்.**

**ஏ** ம் மத்தியில் வாழும் முதியோரின் எண்ணிக்கை நாளாந்தம் அதிகரித்து வருகிறது. எமது நாட்டில் தொழில் புரிந்து இணைப்பாறி இங்கு வந்துள்ள எமது பெற்றோரின் மன, உடல் ஆரோக்கியம் என்பன பற்றி நாம் அக்கறை கொள்ள வேண்டியது அவசியமாகும்.

அதற்கேற்ப அவர்களின் பற்களையும் பரிசோதனை செய்து அவற்றைப் பேண வேண்டியது இளஞ் சந்ததியினரின் கடன் என்றே நான் கருதுகின்றேன். இந்த வகையில் அரசு இவர்களுக்கென (seniors) ஒரு திட்டத்தை ஏற்படுத்தாதது கவலைக்குரியதாகும். வயது வந்த எமது தாய் தந்தையினரின் பற்களுக்குத் தேவைப்படும் சிகிச்சைக்கு உதவ அரசு தயங்குவது ஏன் என்று தெரியவில்லை. இது பற்றி அரசியல் தலைவர்களுடன் சமுகங்களின் தலைவர்கள் உரையாடி விடயத்தை அவர்களின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவர வேண்டும்.

மற்சிகிச்சைகளை இலவசமாகப் பெறுவதற்கும் ஒரு சிலருக்கே முடிகின்றது. பல பெற்றோர்கள் ஸபோன்ஸரில் வந்த காரணத்தினால் சமுகநல் உதவி பெற முடிவதில்லை. வெவ்:பெயர் பெறுவார்களுக்கு இலவச அதிகாரியால் அந்த வெற்றிடத்தை நிரப்ப பொய்ப் பற்கள் கட்ட வேண்டுமா? அவ்வாறு பொய்ப் பற்களைக் கட்டாதவிடத்து ஏதாவது பாதகமான விளைவுகள் ஏற்படுமா?

வயது முதிர்ந்த எமது பெற்றோர்கள் சிலர் தாம் பல வைத்தியரிடம் செல்வதால் தமது மிர்களைகளுக்கு மேலும் கமையிகளைக் கூட்டி விடுவோமோ என்று எண்ணுகிறார்கள்.

இலவச பற் சிகிச்சைக்குரிய செதியில்லை என்ற காரணத்தினால் பற்சிகிச்சைகளைத் தாமதம் செய்வதில் அர்த்தமில்லை. இவர்களின் பலர் பல வைத்திய பரிசோதனைக்குத் தமது வாழ் நாளில் இதுவரை காலம் சென்றதாகத் தெரியவில்லை.

எமது வயது வந்த பெற்றோரின் பற்கள் கூட நிலையில் இருப்பின் அவர்களுக்கு ஏற்படும் பல்வகிகளையும், அசெள்கரியங்களையும் பெருமளவு குறைக்க முடியும் வயது வந்த காரணத்தால் பற்களைக் கவனிக்க

வேண்டியதில்லை என்ற கருத்து தவறாகும்.

எனவே எமது முதிய சமூகத்தினரின் வாய், பற்கள் என்பன கண்காணிக்கப்பட வேண்டியது அவசியமாகும். அவர்களின் தேவைக்கேற்ப பற்களைச் சுத்தம் செய்யவோ, பழுதடைந்த அல்லது சடாடும் பற்களை அகற்றவோ, நிரப்பவோ, இந்த பற்களுக்குப் பதிலாகப் பொய்ப் பற்கள் கட்டவோ தயக்கம் காட்டுவது கவலைக்கிடமானதாகும்.

இனி இந்த மாதக் கேள்வி பதில்களுக்கு வருவோம்:

**கேள்வி:** கொடுப்புப் பற்களில் இரண்டினை அகற்றினால் அந்த வெற்றிடத்தை நிரப்ப பொய்ப் பற்கள் கட்ட வேண்டுமா? அவ்வாறு பொய்ப் பற்களைக் கட்டாதவிடத்து ஏதாவது பாதகமான விளைவுகள் ஏற்படுமா?

### டாக்டர் அ.சண்முகவாடிவேல் குடும்ப பல வைத்தியர்

**பதில்:** எந்தக் கொடுப்புப் பற்கள் அகற்றப்பட்டவை என்று நிங்கள் குறிப்பிடவில்லை.

இரண்டு பற்களை இருந்திருப்பின் அதற்குப் பதிலாகப் பொய்ப் பற்கள் கட்டாயம் கட்டப்பட வேண்டும் என்பதே எனது கருத்து.

அவை இரண்டும் கடைசிப் பற்களைக் கிருபியின் (2nd and 3rd molar teeth)

அவற்றின் கீழ் மேல் தாடையில் பற்கள் ஏற்கனவே பிடிக்கப்பட்டிருக்கின்றனவா, மற்றும் இதர பற்களின் நிலைமை என்ன என்பது பற்றி அறிந்திருப்பின் திட்ட வட்டமான பதிலை உங்களுக்குக் கூறமுடியும்.

நீக்கப்பட்ட பற்களுக்குப் பதிலாகப் பல கட்டாமல் விடுவதால் பல விரும்பத்தகாத விளைவுகள் ஏற்படுகின்றன. பற்கள் இல்லாத பக்கத்தால் சரிவர உணவை அரைத்து உண்ண முடியாது. இதனால் அந்தப் பக்கத்திலுள்ள பற்களில் விரைவில் காவி படிகின்றது. குறிப்பிட்ட பற்களுக்கு எதிரே (மேலே அல்லது கீழே) உள்ள பற்கள் இறங்கி அல்லது உயர்ந்து வருகின்றன. அருகிலுள்ள பற்களின் நகர்வால் இதர பற்களிடையே இடைவெளிகள் ஏற்படுகின்றன.

**கேள்வி:** பொய்ப்பற்கள் கட்ட வேண்டிய ஒருவர் வெல்:பெயரில் இருந்தால் அந்தச் சொல்லினை அரசாங்கம் பொறுப்பேற்குமா? பற்கள் மிதான எவ்வகைக் கருமங்களுக்கு நாங்கள் இலவச சேவையிலைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் என்பதை அறியத் தருவீர்களா?

**பதில்:** மேற்கேட்கப்பட்ட இரண்டு கேள்விகளுக்கும் தமிழ் தகவலின் ஜன் மாத இதழில் விபரமாகப் பதில் எழுதியுள்ளேன். Welfare மற்றும் Family Benefit பெறுபவர்களுக்கு இலவசமாகப் பல கட்டுவதற்கு உதவி வழங்கப்படுகின்றது. அத்துடன் இவர்களின் உடைந்த பொய்ப் பற்களை திருத்துவதற்கும், புதுப்பிக்கவும் (relining) முடியும்.

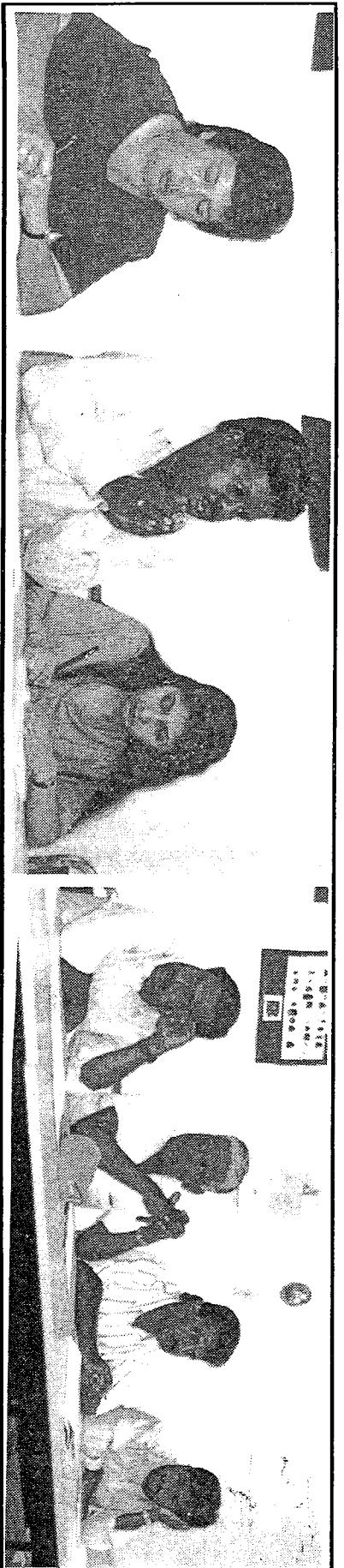
இவர்கள் பல வைத்தியரிடம் சென்று காண்பித்துத் தமக்குப் பொய்ப் பற்கள் கட்ட வேண்டியது அவசியம் என்ற கடிதத்தைப் பெற்று தமது நல்கி புரியும் ஊழியரிடம் கொடுக்கும் பட்சத்தில் பல கட்டுவதற்கு வேண்டிய மதிப்பீட்டுப் பத்திரம் (estimate) அனுப்பப்படுகின்றது. இப்பத்திரம் பொதுவாக அனுப்பப்படுகின்றது. இதனைப் பல வைத்தியர் நிரப்பி மீண்டும் உரிய இடத்துக்கு அனுப்பியதும் பல கட்டுவதற்கான அனுமதி கொடுக்கப்படுகின்றது.

வெல்:பெயர் பெறுபவர்களுக்கு அத்தியாவசிய நோவை நீக்கும் சிகிச்சைகள் மட்டுமே இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றது.

**அவையாவன:**

பரிசோதனை, எக்ஸ் - கதிர்ச் சோதனை, மருந்து வகைகளைப் பெறுதல், பழுதடைந்த பற்களை அகற்றுவதல், நிரப்புதல், முள்பற்றுதல், நோவள்ள ஞானப் பற்களைக் கழங்குதல் என்பனவாகும்.

சமுகநல் உதவி பெறும் குழந்தைகளுக்கு வேறு திட்டத்தின் கீழ் இந்தச் சலுகைகள் வழங்கப்படுகின்றன. இவர்கள் தமது பகுதியிலுள்ள காதாரக் கந்தோருடன் தொடர்பு கொண்டு சிகிச்சைக்குரிய பத்திரம் பெறவேண்டும். Family Benefit பெறுபவர்களில் Dental Identification Card (பற்சிகிச்சைப் பத்திரம்) உள்ளவர்களுக்கே இலவச பற்சிகிச்சை வழங்கப்படுகின்றது.



## தமிழ் மக்களின் தொடர்புப் பிரச்சனைகளை ஆராய்வதற்கான புதிய கூட்டத் தொடர்

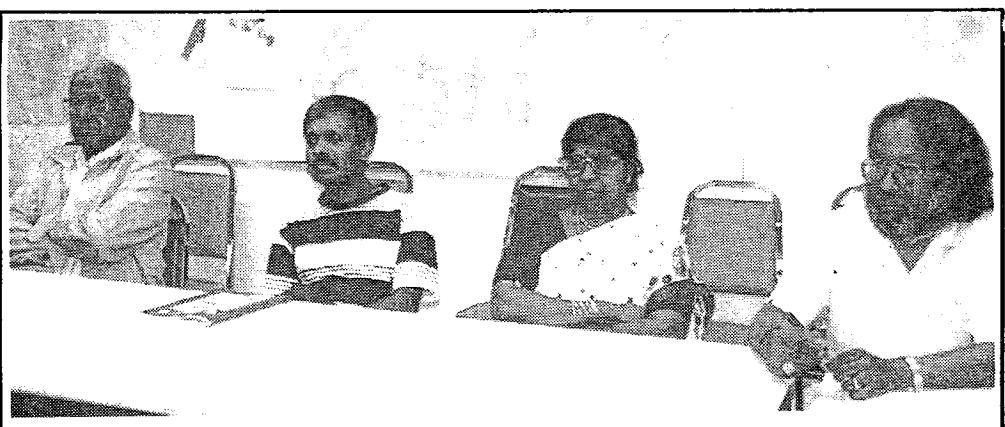
பேராங்கரோ பெரும்பாகத்தில் மிகக் கூடுதலான அகதிகளை வரவேஞ்கும் நகரமாக ஸ்காபரோ மாற்ற மட்டந்து வருவதை அண்மைக்காலப் புள்ளிவிரங்கள் காட்டி நிற்கின்றன. இதனால் பெருந்தொகையான வெளிநாட்டவர்கள் ஒன்றிணையும் ஒரு பிரதேசமாக ஸ்காபரோ காட்சி தருகின்றனது.

இந்தப் பின்னனியில், ஸ்காபரோவில் குடியேறும் பல்லின மக்களிடையேயும் நெருங்கிய தொடர்பினை ஏற்படுத்தவும், இவர்களுக்கிடையில் புதிய நெருக்கத்தினை ஏற்படுத்தவும் தனியான நிகழ்ச்சித் திட்டமொன்று ஸ்காபரோ கத்தோலிக்க குடிவரவு நிலையத்தின் மேற்பார்வையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. கமார் பத்துக்கும் அதிகமான இனங்களைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தும் இந்தத் திட்டத்தில் தமிழ் களின் பிரதிநிதித்துவ அமைப்பாக ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலையம் சேர்ந்துள்ளது.

இந்த நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின் கீழான முதற்கூட்டம் ஜைல் மாதம் பத்தாம் திகதி கத்தோலிக்க குடிவரவு நிலைய மண்புத்தில் நடைபெற்றது. மேற்படி நிலையத்தின் குடியமர்வுச் சேவை ஆலோசகர் திரு. எஸ். திருச்செல்வும், பிராந்திய இயக்குனர் மிராண்டா பிள்ளோ, திட்டத்தின் இணைப்பதிகாரி கேந் ஜோஜர்ஸ் ஆகியோர் ஆரம்பத்தில் இந்தத் திட்டத்தின் அடிப்படை நோக்கங்களை விளக்கிக் கூறினர்.

முதற்கூட்ட நிகழ்ச்சியில் சேக்கம், முதுதமிழர் மன்றம், கனடா தமிழர் தேசிய மன்றம், ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலையம் ஆகிய அமைப்புகளின் பிரதிநிதிகள் தங்கள் கருத்துகளை முன்வைத்தனர். திருமதி. ஜோசலின் இராசநாயகம், திரு. இராசநாயகம், திரு. நா. சிவலிங்கம், திருமதி. ஐனனி சிவலிங்கம், திருமதி. புஷ்பா சீவாத்தினம், திரு. அகஸ்ரி ஜெயநாதன், திரு. எஸ். தியாகராஜா, திரு. அன்றன் கனககுருரியர், திரு. நாதன் சிந்தரன், 'சங்கம்' இணையாரதி, 'குரியன்' ராஜவர்மன், குயல்ப் பல்கலைக் கழக சிஸ்ரியா இராசநாயகம், காலரன் பல்கலைக் கழக டோமினிக் தம்பிப்பிள்ளை ஆகியோர் இவர்களில் முக்கியமானவர்கள்.

இரண்டாம் கட்ட நிகழ்வு, குழுநிலைக் கூட்டமாக இடம்பெற்றது. பொதுமக்களின் பிரதிநிதிகள் தங்கள் கருத்துக்களை இங்கு தெரிவித்தனர். இதனடிப்படையில் பல பரிந்துரைகள் பதிவு செய்யப்பட்டன. இது தொடர்பான இரண்டாவது கூட்டத்தை இவ்வாண்டின் இறுதிக் காலாண்டில் நடத்த முடிவானது. முதற் கூட்டத்தில் பங்கு கொண்ட சிலரை இங்குள்ள படங்களில் காணலாம்.



# மாணவர் சித்திக்குரிய தராதரங்கள்: பிரச்சனைக்கு தீர்வுகாண, பெற்றோருக்கு தனியான ஓர் கையேடு

## HOW IS YOUR CHILD DOING IN SCHOOL

**பா** சாலையிலிருந்து உங்கள் பிள்ளை களின் தேர்ச்சி அறிக்கைகள் இது வரை வந்திருக்க வேண்டும். வெவ்வேறு கல்விச் சபைகளின் தேர்ச்சி அறிக்கைகள் கையாண்டிருக்கும் முறைகள் வித்தியாசமானவை. தேர்ச்சி அறிக்கைகளிலிருந்து உங்கள் பிள்ளையினது திணுக்களை அறிந்து கொள்ள முடியுமா என்பது சந்தேகமே. பெற்றோர்க்குக்குப் பின்னைகளின் குறைக்களைச் சொல்வதிலும் பார்க்க, அவர்களின் நிறைகளைக் கூறி உற்சாகப்படுத்த வேண்டும் என்ற நல்லெண்ணெத்தாலும், சிக்கலான கல்வி யியல் சம்பந்தமான வார்த்தைப் பிரயோகங்களையும், பிள்ளைகளின் உண்மையான கல்வித் திறனை மதிப்பிடு செய்ய முடியாத நிலைக்கு இது தேர்ச்சி அறிக்கைகள் செய்து விடுகின்றன. இதனைப் பற்றி இன்னொரு சந்தர்ப்பத்திலே எழுதலாமென என்னுகிறேன். தேர்ச்சி அறிக்கையைப் பார்க்கின்ற போழுது பெற்றோர் மனம்பயம் இல்லாமல் பார்க்கலாம். காரணம் பிள்ளை கட்டாயமாக வகுப்பேற்றப்பட்டிருப்பார்.

பிள்ளைகள் எதனைப் படித்தனர்? எவ்வளவு படிக்க வேண்டும்? எத்துணை தெரிந்து வைத்துள்ளனர்? என்பது எதனையுமே தெரியாமல் இருக்கலாமே என்பது பெற்றோர்களின் அங்கலாய்வு. “எமது ஊரில் உள்ளது போன்று பாட நால்கள் இல்லையே, இருப்பினும் அவற்றினைப் பார்த்து என்றாலும் பிள்ளைகளுக்கு உதவலாமே” என்பது தாய்தந்தையரது விசாரம்.

பெற்றோரின் பாரிய இக் கவலையைத் தீர்ப்ப நிற்க வடக்கு யோர்க் கல்விச் சபை ஒரளவு முளைந்துள்ளது. “மாணவன் சித்தியடை வதற்கு வேண்டிய தராதரங்கள்”, “standards for student success” என்ற தலைப்பிலே சிறிய ஒர் கையேட்டினைச் சென்ற கல்வி ஆண்டின் பிற்பகுதியில் பிரசுரித்துள்ளது. அங்கில மூலத்தில் உள்ள இப்பிரசுரம் வடக்கு யோர்க் பாடசாலைகள் எல்லாவற்றிலும் அனுமதிப்பட்டு பெற்றார்கள் பார்வைக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளன. இக் கையேடு இப்பொழுது 15 மொழி களில் பிரசுரிக்கப்படவில்லை. ஜனவரி மாதம் வரையில் தமிழ் மொழியில் உள்ள கையேட்டினைப் பெற்றோர் பார்க்க முடியும்.

இன்றாறியோ மாகாண கல்வி அமைச்கம் சென்ற வருடம் பெற்றவரி மாதத்திலே 1 - 9 ம் தரம் வரை “பொதுவான பாட விதானம்” என்ற விபரமான கைநூல் இன்றினை வெளியிட்டிருந்தது. அதில் அத்தியாவசியமான விபரங்களிலும் பார்க்க வார்த்தை ஜாலங்களுக்கே முக்கியத்துவம் தந்தகாக பலர் கருதினர். இதனைப் பொறுமையுடன்

வாசித்து விளங்க எத்தனை பெற்றோர்க்கு, ஏன்? ஆசிரியர் கருக்கு விளங்கிக் கொள்ள முடியுமா? ஆகவே அமைச்க அதனை மீண்டும் மாற்றி அமைக்க முனைந்துள்ளது. வடக்கு யோர்க் கல்விச் சபை, கல்வி அமைச்சின் கை நாலை அடிப்படையாக வைத்து மிக எளிமையாகவும், கருக்க மாகவும் ஒரே பார்வையில் சிரிக்கக் கூடிய துமான இக்கையேட்டினை ஆக்கியுள்ளது பாராட்ட வேண்டியது!

குறிப்பிட்ட வகுப்புகளிலேயுள்ள மாணவர்களிடமிருந்து எத்தக்கமைகளை கல்விச் சபை எதிர்பார்க்கிறது என்ற விபரங்களை இப்பிரசுரம் எடுத்துக் கூறுகிறது. வடக்கு யோர்க் கல்விச் சபையின் எதிர்பார்ப்புக்களையே இக்கையேடு விபரிக்கின்ற போதும் கல்வி அமைச்சினது இலக்குகளையே மையமாகக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டமையால், ஏனைய கல்விச் சபைகளின் பாடசாலைப் பெற்றோர்களும் இதனைத் தெரிந்து வைத்திருந்ததல் விளைகளின் கல்விச் சித்திக்கு பெரிதும் உதவும்.

கல்வி அமைச்க வெளியிட்ட கைநூலிற்கும், வடக்கு யோர்களினத்திற்குமிடையே சில அடிப்படையான வேறுபாடுகள் இருக்கவே செய்கின்றன.

### பொ. கனகசபாபதி மகாஜினா முன்னாள் அதிபர்

கல்வியமைச்சின் வெளியிடு 1-9 மூலத்தால் மையப்படுத்தியதுடன், 3 மூல, 6 மூல, 9 மூல தரங்களில் உள்ள மாணவர்களைப்படிம் எதனை எதிர்பார்க்க முடியுமென விளையிடும். வடக்கு யோர்க் கல்விச் சபை பாலர் கீழ்ப்பிரிவு தொடக்கம் 9 மூல தரம் வரையில் மாணவர்களை மையப்படுத்தி, பாலர் கீழ்மேல் பிரிவு, 1 மூல தரம் தொடக்கம் 3 மூல தரம் வரை, 4 மூல தரம் தொடக்கம் 6 மூல தரம் வரை, 7 மூல தரம் தொடக்கம் 9 மூல தரம் வரை என நான்கு பிரிவுகளாக வகுக்கு எதிர்பார்ப்புக்களை தருகின்றது.

கல்வி அமைச்சின் கைநூலிலே பொதுவான பாடவிதானம் என்ற தலைப்பின் கீழ் மொழி, கலைகள், ஒருவரும் அவர் சமூகமும், கணிதம், விஞ்ஞானமும் தொழில்நுட்பமும் என்ற பாடக்கருகளை மையமாக வைத்துள்ளது. வடக்கு யோர்க் கல்விச் சபையின் வெளியிடு “மாணவர்களின் பாடசாலை சித்தி, எழுத்தறிவு, கணிதம் ஆகியவற்றைத் தளமாக வைத்தே ஆரம்பமாகிறது” என்ற முன்னுரையுடன் தொடங்கி வாசிப்பு, எழுத்து, எழுத்துக்

கூட்டல், இலக்கணம், கணிதம் ஆகிய ஐந்து முக்கிய திறன்களில் எதிர்பார்ப்புக்களைத் தருகிறது.

வடக்கு யோர்க்கள் கையேடு முழுமையானது என்று கூறமுடியாது போனாலும், எங்கே உள்ளோம் என்ற திக்குத் திசை தெரியாது பரந்த கடவிலே தத்தளித்துக் கொண்ட பெற்றோருக்கு ஒரு சிறு திட்டப்புக் கிடைத்த மாதிரி உள்ளது என நிம்மதியடையலாம். ஒவ்வொரு வகுப்பின் முடிவிலேயும் ஒரு மாணவனிடம் எதனை எதிர்பார்க்க முடியுமென வகுப்பு திதியாக தாப்படவில்லை என்கிற குறைபாடு உண்மையே. ஆனால் பெற்றோர்களின் அங்கலாய்ப்புக்களை ஓரளவிற்கேலும் போக்குதற்கு இக் கையேடு உதவுகிறது என்பது போற்றுதற்குரியது.

பெற்றோர்க்கட்டு ஒரு எச்சரிக்கையையிற் கூற முதலில் கூறுகிறது. “குறிப்பிட்ட ஒரு வயதிலே மாணவன் ஒருவனிடம் எதனை நாம் எதிர்பார்க்கிறோம் என்பதை இங்கு எடுத்துக் கூறிய போதிலும், ஒவ்வொரு மாணவனும் கல்வி அறிவினைப் பெறுகின்ற வேகமும், தன்மையும் மாணவனுக்கு மாணவன் வேறுபடவே செய்யும். இதனை மனதிற் கொண்டே தான் ஆசிரியர்கள் ஒவ்வொரு மாணவனையும் அவனது தனிப்பட்ட அழற்றல்கள், தேவைகளை அறிந்து கல்வி புகடுகின்றனர். பெற்றோர்கள் இதனை உணர்ந்து கொள்ளுதல் மிகவும் அவசியமானது என்கிறது கையேடு.

சில முக்கியமான எதிர்பார்ப்புக்களை இங்கு நான் தருகிறேன். இதனோடு உங்கள் பிள்ளைகளின் திறன்களை ஒப்பிட்டுப் பார்த்த ர்களென்றால் அவரைப் பற்றிய தெளிவான அபிப்பிராயம் ஏற்படுமுடியும்.

பாலர் கீழ்ப்பிரிவு, மேற்பிரிவு(4-5வயது)

வாசிப்பு

வீதிகளிலேயுள்ள நிறுத்து, வெளியே போன்ற அறிகுறிகளை வாசித்தல், எழுத்துக்களைக் கண்டு அவற்றின் உச்சரிப்புக்களை தெரிந்து கொள்ளுதல், சிலர் சிறுக்கதைகளைக் கூட்டுவாசிக்க முனையலாம்.

எழுத்து

தனது பெயரை எழுதுவார், தனது எண்ணான களையும், சொந்களையும் படாங்கள் மூலமோ, வெறும் கிறுக்கல்கள் மூலமோ வெளிப்படுத்துதல், சிலர் சொந்களையும் எழுதுவார்கள்.

எழுத்துக் கூட்டல்

சில எளிமையான சொந்களை பிழையின் நியும், வேறு சிலவற்றை முதல் கடைசி எழுத்துக்களையும் எழுதகுரியும். அகராதி (27 ம் பக்கம் பார்க்க) கூட்டல், இலக்கணம், கணிதம் ஆகிய ஐந்து முக்கிய திறன்களில் எதிர்பார்ப்புக்களைத் தருகிறது.

## ரோற்று ரோவில் வாழும் சைவ மக்களிடையில் புத்துணர்வை ஏற்படுத்திய சிவதீட்சை வைபவம்

ரோற்று ரோவில் வாழும் சைவ மக்களுக்கென தனியான ஒரு சிவதீட்சை வைபவம் கடந்த மாதம் பதினாறாம் திங்கள் வாண்டில்ரவள் தமிழர் கூட்டுறவு இல்ல மண்டபத்தில் நடத்தப்பெற்றது. கண்டாவில் பல ஆண்டுகளாகச் சமயத் தொண்டாற்றிவரும் ரீ விஜயலட்சுமி வாசா, ரீ கெளரி மங்கள சேவை ஆகிய நிறுவனங்கள் இந்த வைபவத்தினை ஏற்பாடு செய்திருந்தன.

சைவ சித்தாந்த ஆராய்ச்சி மக்நாட்டில் கலந்து கொள்ளவேள இங்கு வருகை தந்திருந்த கிரியா கலாமணி, சித்தாந்த கலாநிதி, சிவாகமருான சாகரம் சிவரீ நா. சோமாஸ்கந்தக் குருக்கள் மூலம் தீட்சை வழங்கும் வகையில் இந்த நிகழ்ச்சி ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்தது பாராட்டுதற்குரியதாகும். சிவாகம முறைப்படியான பூஜை வழிபாடுகளைத் தொடர்ந்து கூமர் இருபத்தெந்து பேர் வரை சிவதீட்சை பெற்றனர்.

இந்த வைபவத்தின்பொழுது சிவரீ சோமாஸ்கந்தக் குருக்கள் அவர்கள் சிவதீட்சையின் தத்துவத்தைச் சுருக்கமாக விளக்கிக் கூறினார். அப்போது அவர் முக்கியமாகத் தெரிவித்தாவது.

“தீட்சை என்பதற்கு அஞ்ஞானத்தைப் போக்குவது எனவும், பாபங்களை ஏறிப்பது எனவும், உறுதியான பக்தியை உண்டு பண்ணுதல் எனவும், பலவித கருத்துகள் உண்டு.

ஆயினும் மிகவும் எளிமையாக அதனை விளக்க வேண்டுமாயின், கடவுளை எப்படி மனதில் உறுதியாக நினைத்து, நியதியாக என்ன

மந்திரத்தைக் கூறி தியானம், ஜெபம் ஆகியவற்றைச் செய்வது என்பதனை எமக்குக் குரு உபதேசிப்பதாகும்.

மூல மந்திரம் ஆகிய திருநாமத்துடன் கடவுளின் பரத்துவம் ஆகிய பெருமைகளை மனதில் எண்ணும் வகையில் அவரது ஜந்து திருங்கங்களையும், அபு அங்கங்களையும் தனித்தனி நாமங்களாக எமக்கு உபதேசம் செய்வார்.

கடவுள் எரிகின்ற தீபிழிமுப் போல ஜோதி வடிவாக விளங்குகின்றார். அவரை மேற்கு, வடக்கு, தெற்கு, கிழக்கு, ஆகாயம் ஆகிய ஜந்து திக்குகளிலும் தனித்தனி நின்று நோக்குவோமானால் அந்த ஜோதி முறையே பிரம்மாவாகவும் விழுஞ்சுவாகவும், ருத்திரனாகவும், மகேஸ்வரனாகவும்,

சதாசிவமாகவும் காட்சி தருவதை உணர்ந்த ஞானிகள், அவரே ஓன்றாகவும், பலவாகவும் நீக்கமற நிறைந்துள்ள தெய்வமேன உறுதிபூண்டு வழிபட்டனர்.

எல்லாவற்றையும் கடந்தும், உள் நிறைந்தும் விளங்குவதனால் கடடுள்ள கடவுள் என அழைக்கின்றோம். கடவுளின் வடிவம் அந்து. அந்தும் சிவமும் ஓன்றே. ‘அந்தே தெய்வம். ஆகவே, கடவுள் என்றாலும் சிவம் என்றாலும் ஓன்றே என எது மனதில்

உறுதிப்படுத்துவதே குரு நமக்குத் தீட்சை செய்யும்போது உபதேசிக்கும் மந்திரம் பொருளாகும்” என்று கூறினார். வைபவ இறுதியில் ரீ விஜயலட்சுமி வாசா நிறுவனத்தினால் சிவ தீட்சை பெற்றவர்களுக்கும் பார்வையாளர்கள் அனைவருக்கும் மதிய போசனம் வழங்கப்பட்டது. (புகைப்படங்கள்: ரீ கெளரி மங்கள சேவை)



# What you should know about your Eyesight?

## Does using a computer damage the eyes?

### உங்கள் கண்பார்வையினைப் பற்றி நீங்கள் தெரிந்திருக்க வேண்டியவை

கம்பியூட்டர் பாலிப்பதால் கண்பார்வை கெடுகின்றதா? டெலிவிளேனுக்கு முன்னால் மிக அண்மையில் நின்று அதனைப் பார்ப்பதால் குழந்தைகளின் கண்களுக்குப் பாதிப்பு ஏற்படுகின்றனவா? என்பன போன்ற சந்தேகங்களுக்கு கண் டாக்டர்கள் அரித்த பதில்கள் இங்கே தரப்பட்டுள்ளன. (நன்றி: கண்டியன் ஸீன்)

The following information is supplied by the Canadian Ophthalmological Society which represents medical eye doctors.

Q: Does using a computer damage the eyes?

A: Using computer or video display terminals (VDT's) will not harm the eyes. However, eye strain or fatigue can develop with prolonged periods of any close work or reading. Taking breaks and looking up or across the room at frequent intervals usually relieves the strain. If vision blurs tire easily, they should be examined by an ophthalmologist.

Q: What effect can ultraviolet rays have on the eyes?

A: There are good scientific reasons to be concerned that ultraviolet absorption by the eyes may contribute to age-related changes in the eye and a number of serious eye diseases. These diseases include cataracts and disease of the skin around the eyes. Ultraviolet rays may also contribute to age-related muscular degeneration, the major cause of reduced vision in people over 55.

Q: Can sunglasses protect the eyes from ultraviolet rays?

A: Sunglasses (either prescription or non-prescription) that block 99 to 100 percent of the full ultraviolet spectrum (to 400 nanometres) and include a trap around design offer the most protection. Sunglasses should reduce the visible spectrum of light to a level that eliminates glare and squinting. The degree of ultraviolet protection is not related to price. Ultraviolet absorption can be incorporated into nearly all optical materials in use, is inexpensive and does not interfere with vision.

Q: Is reading in dim light harmful to the eyes?

A: Dim light does not damage the eyes. However, good lighting does make reading easier and prevents eye fatigue, especially for those people who wear bifocal eyeglasses.

Q: Can sitting close to television damage a child's eyes?

A: Children focus up close without eye strain more easily than adults. There is no evidence that this damages the eyes and the habit of sitting close usually disappears as the child gets older. Children who are nearsighted sometimes sit close to the television screen in order to see more clearly. Parents suspecting this condition should have the child's eyesight checked.

## ஓஹிப் கார்ட் வழங்கலில் புதிய சில மாற்றங்கள்

ஒன்றாறியோவில் குடியிருப்பதாகத் தம்மை நிருபிக்கும் புதிய அகதி நிலைக் கோரிக்கையாளர்களுடன், மனு நிராகரிக்கப்பட்டு அப்பீல் செய்த அகதிகளும் தங்களுக்கான ஓஹிப் கார்ட் வசதிகளை மறு அறிவித்தல் வரை அனுபவிப்பார்கள்.

ஒன்றாறியோ மாகாண அரசு எடுத்துள்ள புதிய முடிவு இந்தச் சலுகையை வழங்கியிருள்ளது.

முன்னர் மாகாண அரசாங்கம் எடுத்த முடிவின் பிரகாரம், அகதி மனு நிராகரிக்கப்பட்ட பின்னர் அப்பீல் மற்றும் மனிதாபிமான கருணை மனு சமர்ப்பித்த அகதிக் கோரிக்கையாளர்கள் தங்களின் ஓஹிப் கார்ட் வசதிகளை இழுந்திருந்தனர். ஆனால் மத்திய அரசாங்கம் மாகாண அரசாங்கத்துடன் இறுதி நேரத்தில் நடத்திய பேச்கவார்த்தையைத் தொடர்ந்து இதில் மாற்றம் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறு ஓஹிப் வசதி மறுக்கப்பட்டவர்கள் தங்களது பழைய அட்டையுடன் கூதார் அமைச்சு அலுவலகத்துக்கு நேரடியாகச் செல்ல வேண்டும். அதன் மூலம் புதிய அட்டைக்கு விண்ணப்பிக்க முடியும்.

ஆனால் Backlog என்று கூறப்படும் தேக்க நிலையிலுள்ள அகதிகளின் விடயத்தில் அரசாங்கம் இன்னமும் எந்த முடிவையும் எடுக்கவில்லை. தேக்க நிலையிலுள்ளவர்களின் கண்டிய பிரஜையான பின்னைகளுக்கு ஓஹிப் காட் வழங்கக் கூடியவாறு மாற்றங்கள் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளன.

## வெளிநாட்டு மாணவர்கள் சேர்க்கப்பட்டனர்

ஒன்றாறியோவில் தங்கியிருந்து கல்வி பயிலும் வெளிநாட்டு மாணவர்களுக்கும் ஓஹிப் வசதியை நீடிக்க இப்போது முடிவெடுக்கப்பட்டுள்ளது.

இதன்படி ஏற்கனவே ஓஹிப் கார்ட் வசதி முடிவடைந்த வெளிநாட்டு மாணவர்கள் புதிதாக தமது கார்ட்டுக்கு விண்ணப்பிக்க வேண்டும். இவர்களின் குடும்பத்தினருக்கும் ஓஹிப் வசதியுண்டு.

## லாண்டட் பேப்பருடன் வருபவர்கள் முன்று மாதங்கள் காத்திருக்க வேண்டும்

ஸ்பொன்ஸர் செய்யப்பட்டு லாண்டட் அந்தஸ்துடன் ஒன்றாறியோவுக்குள் குடியேறுவார்கள் தமது ஓஹிப் அட்டையைப் பெற முன்று மாதங்கள் காத்திருக்க வேண்டும். புதிய சட்டத்தின் கீழ் ஒன்றாறியோவுக்குள் முன்று மாதங்கள் குழியிருந்தது என்பதை நிருபித்த பின்னரே ஒருவருக்கு ஓஹிப் அட்டை வழங்கப்படும்.

எனவே இங்கு வந்த தொண்ணாறு நாட்களின் பின்னர், ஒன்றாறியோவில் குடியிருந்தது என்ற சத்தியக் கடதாசி மற்றும் தேவையான தல்தாவேஜாகளை எடுத்துக் கொண்டு விண்ணப்பிப்பதற்கு நேரடியாகச் சென்றால், மேலும் தாமதமின்றி ஓஹிப் கார்ட்டைப் பெற்றுமுடியும்.

# கன்டா தமிழ் எழுத்தாளர் இணையைம்; 'களை' பிடிங்கிய புதிய குழுவுடன் இரண்டாவது ஆண்டில் பிரவேசம்

ராண்டுக்கு முன்னர் பலமான வரவேற்றுப்பதனும், புதிய எழுத்தாளர் உதயமான கன்டா தமிழ் எழுத்தாளர் இணையைம், அதன் தலைவருக்கும் செயலாளருக்குமிடையில் உருவான 'ஸ்டாஃப்' காரணமாகவும், செயலாளரின் தனிச்சையான நடவடிக்கைளினாலும் சந்தே பின்னோக்கிச் சென்று, தற்போது மீண்டும் துறித் நடை போடக் கூடியதான் புதிய குழுவிடம் (அதே, பழைய தலைவர்; ஆனால் புதிய செயலாளர்) சென்றதைந்துள்ளது.

இணையத்தின் 1994-95ஆண்டுக்கான நிர்வாகிகளைத் தெரிவிதற்கான இணையத்தின் பொதுக்குழுக் கூட்டம் ஜூலை மாதம் பத்தாம் திங்கள் ஸ்காபரோவிலுள்ள உளவகமொன்றில் நடைபெற்றது. இந்தக் கூட்டம் பொதுக்குழுவுடன் கலந்தாலோசிக்கப்பட்டது, செயலாளரால் தனினெண்ணப்படி நடத்தப்பட்டது என்ற குந்தச்சாட்டு கூட்ட ஆரம்பத்திலேயே முன்வைக்கப்பட்டது. இதற்கான அறிவித்தல் கூட செயலாளரால் அவர் விரும்பிய பத்திரிகை ஒன்றுக்கு மட்டுமே கொடுக்கப்பட்டது என்றும் இங்கு தெரிவிக்கப்பட்டது.

எனினும் சங்கப் போடுகர்களில் ஒருவரான கவிஞர். கந்தவளம் அவர்கள் இணையத்தின் எதிர்காலம் கருதி பலரிடமும் தனிப்பட்ட முறையில் விடுத்த வேண்டுகோளைத் தொடர்ந்தே, தலைவரும் மற்றும் எழுத்தாளர்களுமாக கூமார் 40 பேர் இதில் கலந்து கொண்டனர். (அவர்களில் சந்தா செலுத்தி அன்றைய சுட்டத்தில் கலந்து கொள்ள எத்தனை பேர் தகுதி பெற்றவர்கள் என்பதை வராவும் கண்டு பிடிக்க முடியவில்லை. இதற்குக் காரணம், இணையத்தின் பொருளாளராவர் கூட்டம் அரைவாசி முடியும்வரை அந்தப் பக்கத்தில் காணப்படவில்லை.)

பொதுக்கூட்டத்துக்கான நிகழ்ச்சி நிரல்கூட தலைவருடன் கலந்தாலோசிக்கப்பட்டது செயலாளரினால் தயாரிக்கப்பட்டது என்ற விபரம் தெரிய வந்த பொழுது பலரும் முக்கில் விரலை வைக்க நேர்ந்தது.

இணையத்தின் தலைவர் திரு. க. தெ. சண்முகராசா (விணைமைந்தன்) தமது தலைமை உரையில் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டார்: "தமிழ் எழுத்துக்களைக் கூட்டி ஒரு நல்ல தமிழ்ச் சொல்லை அல்லது கவிதை வரிகளை அக்கி விடலாம். ஆனால் தமிழ் எழுத்தாளர்களை ஒன்றுகூட்டி மனித நேயத்துடன் ஒன்றுபடுத்தி விடமுடியுமா என்பது கேள்விக்குறியாகவே இருந்து வந்தது. இப்படியான சமயத்தில் எழுத்தாளர்களை இன உணர்வால், மொழி

உணர்வால், நாட்டுப் பற்றால் இணைக்க முடியும் என்று உறுதியுடன் செயலாற்றுகினாம். இந்தச் செயல் திறனை மெச்சி 'அகிலன் அசோழியேற்ஸ்' நிறுவனம் நன்கொடை வழங்கினார்களே! 'சேக்கம்' அமைப்பினர் கெளாவன் விருது வழங்கிக் கொரவித்தார்களே! இவர்களேவாம் பொதுமக்களின் எதிர்பார்ப்புகளைப் பிரதிபலித்த தமிழ் ஆரம்பவர்கள் அல்லவா? இணையத்திடமிருந்து எதிர்பார்க்கப்பெற்ற செயல்வழிகள் கடந்த பண்ணிரண்டு மாதங்களாகச் செயல்நிறுக்கக் காரணமென்ன?" என்ற கேள்வியைத் தலைவர் எழுப்பினார்.

இவ்வாறு உறங்கு நிலையிலிருக்கும் இணையத்தை உயிர்த்துப்படுத்தாக மாற்றி, மக்கள் மத்தியில் தொண்டு புரியவும் தமிழ்ப் படைப்புகளைக் கொண்டு வரவும், படைப்பாளிகளைப் பாராட்டிக் கொள்விக்கவும் உறுதி தரக்கூடிய உத்தரவாதமுள்ள புதிய நிர்வாக சபையைத் தெரிவு செய்யப்படி தலைவர் தமது உரையின் இருதியில் வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

தத்துவமொன்றையும் தமதுரையில் எடுத்தியம்பினார். 'ஒருவன் கூட்டத்துக்குப் பின்தி வருவாளானால் அவன் புத்திசாலியாக இருப்பான். அல்லது முட்டாளாக இருப்பான். இதில் நான் எந்த வர்க்கம் என்பதை நிங்களே அறின்றிகள்' என்று தமது கணக்குக் காட்டலை ஆரம்பித்த அவர், கடைசி வரை எந்தக் கணக்கையும் எழுதி வந்து வாசிக்காமலும், கணக்கறிக்கைப் பிரதிகளை அங்கத்தவர்களுக்கு விழியோகிக்காமலும், ஒருவாறு 'கணக்குக் காட்டிவிட்டு' தனது வேலையை முடித்துவிட்டு அமர்ந்தார். பொறுமையுடன் அனைத்தையும் பார்த்துக் (வேடுக்கையுடனும் வேதனையுடனும்) கொண்டிருந்த பொதுக்குழுவினர் அவரையும் புதிய செயற்குழுவில் இடம்பெறாது பார்த்து விட்டனர்.

புதுவருட நிர்வாகிகளாகப் பின்வருவோர் தெரிவாகினர்:

போஷகர்கள்: கவிஞர். வி. கந்தவனம். திருமதி. வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் (குழங்கள்), திரு. பொ. கணகசபாபதி.

தலைவர்: திரு. க. தெ. சண்முகராசா (மின்னும் தெரிவி). உபதலைவர்: திரு. ஆர். என். லோகேந்திரலிங்கம் (மின்னும் தெரிவி). செயலாளர்: திரு. சின்னையா சிவநேஞ்சன். உபசெயலாளர்: திரு. நடா ராஜ்குமார். பொருளாளர்: திரு. சிவா சின்னத்தம்பி. உபபொருளாளர்: தீவகம் வே. இராசலிங்கம். மக்கள் தொடர்பு அதிகாரி: திரு. செ. செந்தில்நாதன்.

நிர்வாக சபையினர்: திரு. எஸ். ஜெகதீசன். திரு. ராவுத்தர், திரு. ரவி அமிர்தவாசன். திரு. எஸ். சிறீஸ்கந்தராசா.

போஷகர்களில் ஒருவர் தலைவர் மிகுதி நிர்வாகக் குழுவில் பெண் எழுத்தாளர் ஒருவர்கூட இடம்பெறாத காரணம் என்னவோ?

## ஸ்ரோகினி

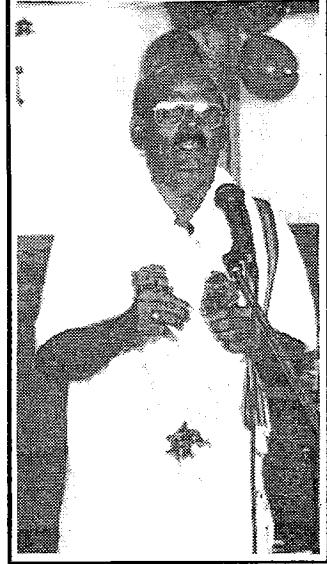
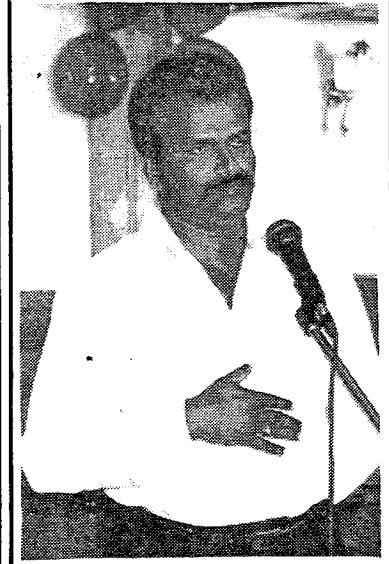
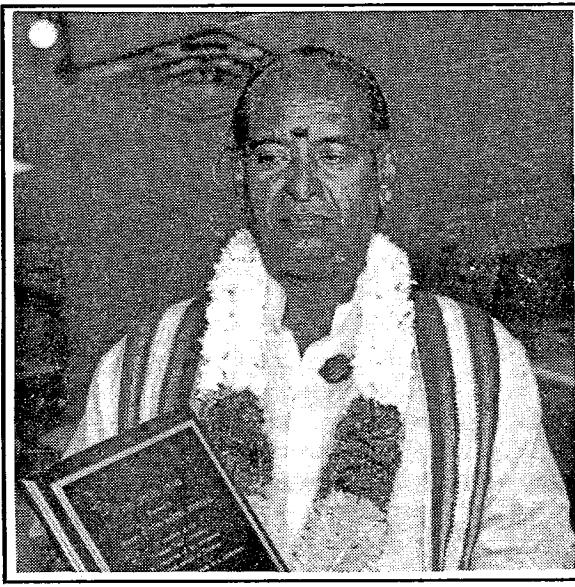
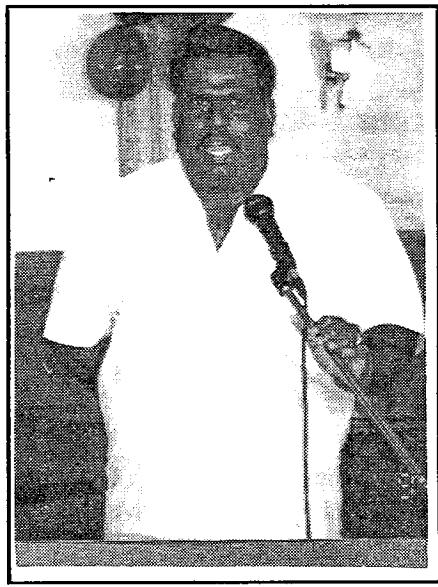
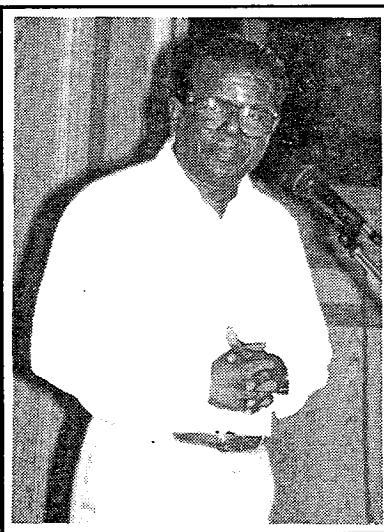
இதையெடுத்து கடந்த ஆண்டு செயலாளராகவிருந்த அளவெட்டி சிறீக்கக்கந்தராசா பலரதும் கேள்விக் கணக்களுக்குள்ளாகிப் பல தடவைகள் தடுமாற நேர்ந்தது. பத்திரிகையொன்றில் அவரால் எழுதப்பட்ட கவிதையின் போட்டோப் பிரதிகள் சபையில் விழியோகிக்கப்பட்டு அது பற்றி விளக்கம் கேட்கப்பட்டபொழுது அதைதைத் தட்டிக் கழிக்க அவர் முனைந்தாராயினும் சிலர் அதை ஏற்காது மீண்டும் மீண்டும் பதில் கேட்டனர். இணையத்தின் தலைவரைப் பற்றியே இவ்வாறு எழுதும் ஒருவர் அதன் செயலாளராக இருக்கத் தகுதியுடையவரா என்றும் ஒரு குரல் கேட்டது (புதிய செயற்குழு தெரிவின்போது இதற்கு விடை காணப்பட்டது).

பல தடவைகள் கவிஞர் கந்தவனமும், அதிபர் பொ. கணகசபாபதியும் கூட்டத்தில் அமைத்தை நிலைநாட்ட அருங்பாடுப்பட்டதை அவதாளிக்கக்கூடியதாகவிருந்தது. இந்தக் கூட்டத்தில் இடம்பெற்ற முக்கிய விடயங்களில் ஒன்று பொருளாளரின் கணக்குச் சமர்ப்பித்தல். கடந்த வருடம் பொருளாளராகவிருந்த திரு. சாமி அப்பாத்துரை அவர்கள், கூட்டத்துக்கு நேரம் பிந்தி வந்ததுடன், அது பற்றிய

## ஸ்காபரோவில் சாயி பஜுனை

ஸ்காபரோ சாயி சமித் தியினரால் இரண்டு வாரத்துக்கு ஒரு தடவை ஸ்காபரோ வெர்ஸ் கல்லூரி மண்டபத்தில் பிற்பகல் ஆறு மணி முதல் ஒன்பது மணி வரை சாயி பஜுனை நடத்தப்பட்டு வருகின்றது. இந்த (ஆகஸ்ட்) மாதத்தில் 14ம் 28ம் திகதிகளில் பஜுனை நடைபெறும்.

**செவ்சித்தாந்த மகாநாட்டுப் பேராளர்கள்  
பாராட்டுப்பொரு விழாப் படங்களின் தொகுப்பு**



# செவசித்தாந்த மாநாட்டுக்கு வருகை தந்திருந்த வெளிநாட்டு பேராளர்களுக்கு வழங்கப்பெற்ற பாராட்டுப்போரம்

கனடாவில் கடந்த மாதம் நடைபெற்ற அனைத்துலக நாள்காவது சைவ சித்தாந்த ஆராய்ச்சி மகாநாட்டில் கலந்து கொண்ட பேராளர்களான அவுஸ்திரேலிய பேர்த் தநர் இந்து ஆலய பிரதம அரசுக்கர் சிவரூபி நா. சோமாஸ்கந்தக் குருக்கள், திருவாசகக மற்ற சூவனமுத்து கவாமிகள், 'ஆத்மஜோதி' நா. முத்தையா, புலவர் ஈழத்துச் சிவானந்தன், திருக்கேதிஸ்வரம் ஆலயசபைச் செயலாளர் சட்டத்தரணி எஸ். நமசிவாயம், தமிழகத்தைச் சேர்ந்த தொல்பொருள் ஆய்வாளர் கலாமிதி. நாகசாமி ஆகியோருக்கு கண்டாவாழ் தமிழ் மக்கள் இணைந்து நடத்திய பாராட்டுப்போரம் பெருமிய கடந்த மாதம் 17 திகதி ஞாபின்றுக்கிழமை பிற்பகல் ரொந்தரோ சென் கிளையர் அவினியிவிலுள்ள மரினா வரவேற்புப்பார் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.

தமிழர் தகவல் பிரதம ஆசிரியர் திரு. எஸ். திருக்கெல்வம் இந்த வைவத்துக்குத் தலைமை தாங்கிளார். திருமதி. பத்மா அருளோயா மக்கல விளக்கேற்றி வைக்க, இரண்டு நிமிட மௌன அஞ்சலியை அடுத்து, சிவரூபி பஞ்சாட்சர கிருஷ்ணராஜக் குருக்கள் அனைவரையும் வரவேற்றி உரையாற்றினார்.

திருவாளர்கள் ஆர் என். லோகேந்தரவிங்கம் (ஆசிரியர், குரியில்), சாமி அப்பாத்தரரை, இலங்கைச் சட்டத்தரணி எஸ். கே. மகேந்திரன், திருமதி. மங்கையர்க்கரசி பத்மநாதன், சிவரூபி பஞ்சாட்சர விஜயகுமாரக் குருக்கள் ஆகியோர் பாராட்டுரை வழங்கினர். பாதிக்கப்பட்ட நிலையில் அகதிகளாக இங்கு வரும் மக்களை மதம்மாற் எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகளைப் பலரும் தமதுரையில் கட்டிக் காட்டினர். பல நெருக்கடி கணக்கும் மத்தியில் மகாநாட்டைச் சிறப்பாக நடத்திய முடித்த குழுவினரான திருவாளர்கள். நா. சிவலிங்கம், திருந்தராசா, ஆர். வெங்கட்ராமன், கே. எச். சத்தி, என்.

முன்வைத்தார். மகாநாட்டைச் சிறப்பாக நடத்தி முடித்த குழுவினரான திருவாளர்கள். நா. சிவலிங்கம், திருந்தராசா, ஆர். வெங்கட்ராமன், கே. எச். சத்தி, என்.

ஆர்.சப்பிரமணியம் ஆகியோரின் அரும் பணிகளைப் பாராட்டி மணிவிழாக் கவிஞர் வி. கந்தவளம் அவர்கள் உரையாற்றினார். மகாநாட்டுக் குழுவினர் ஒவ்வொருவருக்கும் தனித்தனியாக பாராட்டும் பட்டயம் வழங்கிக் கொரவும் செய்யப்பட்டது. குழுத் தலைவர் திரு. நா. சிவலிங்கம் அவர்களும், செயலாளர் திரு. ஆர் வெங்கட்ராமனும் குழுவினர் சார்பில் பதிலுரை வழங்கினர்.

இதனையுத்து மகாநாட்டுப் பேராளர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் தங்கப்பதக்கம் கூட்டப்பெற்று பாராட்டுப் பட்டயமும் வழங்கிக் கொரவும் செய்யப்பட்டது. தலை ஒவ்வொரு தங்கப்பதக்கங்களை மற்றுக்களா பாலூன்ஸ் நிறுவனம், 'தமிழர் மத்தியில்' வெளியிட்டாளர்கள், திரு. கே. பரமேஸ்வரன், யீசிவா நகைமானிகை, 'தமிழர் தகவல்' சார்பில் அகிலன் அசோகனியேற்றி நிறுவனம் ஆகியவை அன்பளிப்புச் செய்திருந்தன. அனைவருக்கும் வழங்கப்பெற்ற பாராட்டுப் பட்டயங்களை யீநிவாஸ் நிலையத்தின் சார்பில் அதன் உரிமையாளரான கணடிய திருமணப் பதிவு அதிகாரி சிவரூபி யீநிவாச சர்வானந்தக் குருக்கள் அன்பளிப்புச் செய்திருந்தார்.

தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட பாராட்டுனை ஏற்றுக்கொண்ட பேராளர்கள் பதிலுரை வழங்கினர். சைவ சித்தாந்த மகாநாட்டைச் சிறப்பாகவும், வெற்றியாகவும் நடத்தியமைக்காக அனைவருக்கும் தமது மனம் நிறைந்த பாராட்டை வழங்கினார் சரவணமுத்து கவாமிகள். நிர்சமன்ட்ரவில் இந்து ஆலயத்துக்கு ஒதுவார் ஒருவரின் நிறந்தர சேவை பெறப்படவேண்டும் என்று வளியுத்தினார் சட்டத்தரணி நமசிவாயம் அவர்கள்.

உலகம் முழுவதும் சைவமும் தமிழம் தழைத்தோங்கும் கபுரக்கர்த்தம் கைகாடியில்லை. இனி நாம் ஒன்றும் அஞ்ச வேண்டியதில்லை என்று உஞ்சாகம் வழங்கினார் சிவரூபி சோமாஸ்கந்தக் குருக்கள். மதமாற்றம் என்பது வெறும் மனமாற்றமே என்றும், உண்மையான

மதமாற்றம் என்று  
ஒன்றில்லை என்றும், சகல மதங்களையும் இணைக்கும் நிலை ஏற்படுத் தப்படவேண்டும் என்றும் காறினார் புலவர் ஈழத்துச் சிவானந்தன்.  
கவிஞர் சிவா சின்னத்தம்பி அவர்கள் சைவ சமயத்தின் தத்துவத்தை விளக்கி நன்றியரை ஆற்றினார்.



# LOW COST CARPET & INTERIOR'S WAREHOUSE

- |   |                    |
|---|--------------------|
| ★ CARPET  | ★ CERAMIC TILES    |
| ★ HARD WOOD FLOOR   | ★ KITCHEN CABINETS |
| ★ THERMAL WINDOWS   | ★ DOORS            |
| ★ PORTABLE & CENTRAL VACCUM   |                    |
| ★ DRAPERYES   | ★ VERTICAL BLINDS  |
| ★ VENETIAN BLINDS   |                    |
| ★ ITALIAN LEATHER SOFA  |                    |
| ★ LIVING ROOM SET   | ★ BED ROOM SET     |
| ★ MATTRESS, FRIDGE, STOVE, WASHER, DRYER,<br>FREEZER AND MUCH MORE... |                    |
| PARA - PAINTS   |                    |

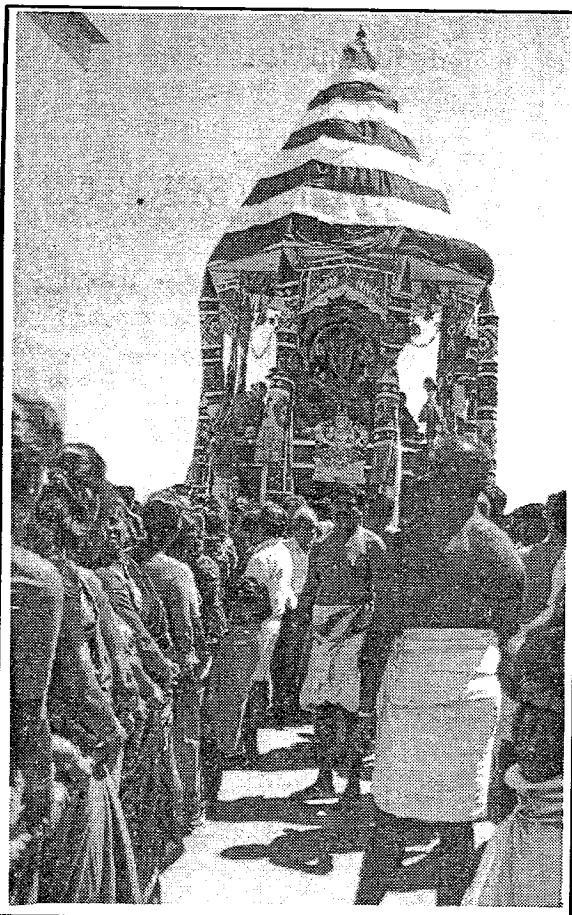
**CALL US FOR COMPLETE HOME RENOVATION  
SHOW ROOM OPEN ONLY BY APPOINTMENT**

**721 PROGRESS AVE, UNIT A, SCARBOROUGH, ONT.**

**உரிமையாளர்: சபேசன் காங்கேசு**

**TEL: (416) 605-1990**

## நிச்மன்ட்ஹெல் ஆலய முருகன் தேரேறி வீதி உலா வருதலும் பக்தர் காவடி நேர்த்திகடனும்



கள்டா நிச்மன்ட்ஹெல் இந்து ஆலயத்தில் வருடாந்தம் முன்று கொடியேற்ற உந்சவங்கள் நடைபெற்று வருகின்றன. ஜன் மாதத்தில் பிள்ளையாருக்களேக் கொடியேற்றம் நடைபெற்று தீவிணைந்து நாட்கள் உந்சவம் நடைபெற்று தீவிணைந்து நாட்கள் உந்சவம் நடைபெற்று கொடியேற்றம். கொடியேற்றம் நடைபெற்று தீவிணைந்து நாட்கள் உந்சவம் நடைபெற்று கொடியேற்றம். அகஸ்ட் மாதத்தில் பெருமானுக்கூக்கூ கொடியேற்றம் நடைபெற்று கொடியேற்றம். கடந்த மாதம் முருகன் உந்சவத் தேர்த் திருவிழாவின்போது பெண் அடியார்கள் வடம் பிழக்குத் ரதம் இழுத்து வருவதையும், பக்தர் ஒருவர் காவடி எடுத்துத் தமது நேர்த்திக் கடனை நிறைவேற்றிவருவதையும், இங்கள் படங்களில் காணலாம். (படமிழப்பு: பி. அன்னதேவன்)



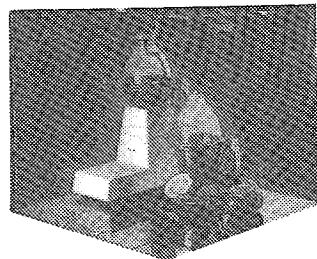
# கவிதாஸ் KAVITHAS INC.

உலகனைத்துக்குமான துரித பணமாற்றுச் சேவை  
 (இலங்கை, தென்னிந்தியா உட்பட சகல பகுதிகளுக்கும் விசேட சேவை)  
 மற்றும் பாக்ஸ், பார்ஸல் சேவை

## WORLDWIDE MONEY TRANSFER FAX & COURIER SERVICE

தாயகத்திலும் வெளிநாடுகளிலும் வாழும் நண்பர்கள் உறவினர்களுக்கு ஒரு சில நேரத்தில் பணம் சென்றடைய உத்தரவாதமும், நம்பிக்கையுமின்ன ஸ்தாபனம். மொன்றியல், மிஸிலாகா, வண்காவர், அல்பேர்ட்டா நகரங்களில் வசிப்பவர்களுக்கும் பணம் அனுப்ப வசதிகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

பிரசித்திபெற்ற இந்திய சமீத் மிக்ஸியை நேரடியாக  
எம்மிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



கவிதாஸ்  
1241 Ellesmere Road,  
Scarborough, Ont. M1P 2X8  
Tel: (416) 755-6560 (416) 750-1983

இலங்கைத் தமிழ் மக்களின்  
குடிவரவு, அகதிநிலைக் கோரிக்கை விசாரணைகளுக்கு

அனுபவமும் ஆற்றலும் மிக்க வழக்கறிஞர்  
**MARK FROMKIN, LL. B.**

Barrister & Solicitor

நீங்கள் கனடா வந்ததும் அகதிநிலை கோருவதற்கான விண்ணப்பப் பத்திரம் கிடைத்ததும்  
தாமதமின்றித் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

நீங்கள் எதுவித பணமும் செலுத்தத் தேவையில்லை.  
அனுபவமுள்ள தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் சேவை கிடைக்கும்.  
புதிய திட்டத்தின்கீழ் மனிதாபிமான மேன்முறையீடு,  
மீளாய்வு ஆகியவைகளும் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

**சட்ட உதவிப் பத்திரம் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்**

**MARK FROMKIN, LL.B.**

Barrister & Solicitor

5160 Yonge St., Suite: 700, North York, Ontario. M2N 6L9

**PHONE: (416) 250 - 0818**

# மு. காசிப்பிள்ளை

சக புத்திரர்கள்

கலாடிய அரசாங்கத்தின் அங்கீகாரம் பெற்ற

துரித பண்ணாற்றுச்சேவை நிறுவனம்

37 வருட வர்த்தக அனுபவம்

1958ல் இருந்து வர்த்தகத்துறையில் முன்னோடிகளாகத் திகழும் எது ஸ்தாபனத்துடன் உங்கள் பண்மாற்றுச் சேவையை வைத்துக் கொள்ளுங்கள்! பலன் பெறுங்கள்!!

எது சேவையில் இதுவரை பூரண திருப்தி கண்டு எம் தமிழ் மக்கள் மகிழ்ச்சி கொண்டுள்ளார்கள். இது எக்கு மிகுந்த பெருமிதத்தைத் தருகிறது.

\*வவுனியா \*மட்கள்ய \*சிலாபம் \*நீர்கொழும்பு \*கொழும்பு (கந்துப்பறங்கள்) \*கெள்ளை \*சிங்கம்பூர் ஆகிய இடங்களுக்கு துரித பண்மாற்றுச் சேவை கல்லெல்லாம் மாணிக்குக் கல்லாகுமா

## M. KASIPPILLAI AND SONS INC

3228 Eglinton Ave. East, #3, Scarborough, Ont. M1J 2H6

Tel: (416) 267-8221

- ★ உங்களுக்குத் தேவையான அன்பளிப்பும் யோருட்கள்
- ★ தரமான தமிழ், சிங்கள வீடியோ திரைப்படங்கள்
- ★ ஓடியோ                      ★ CDக்கள்,

Tel:  
**(416) 285-7924**  
 Fax:  
**(416) 285-9724**

  
**Rojah**  
 Video & Gift Shop

1151A  
 Victoria Park  
 Unit #1  
 East York  
 Ontario

★ வீடியோ பிரதி மாந்தம் PAL ← → NTSC \$5.99

- |                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| ★ Fax Service                   | ★ Textile |
| ★ Electrical & Electronic Items |           |

# யசோ சின்னத்துரை

கனடிய பாரிஸ்டர், சொலிஸ்ட்ர் & நொத்தாரிசு

- \* குடிவரவு அகதி விசாரணை (புதிய மனிதாபிமான மேன்முறையீடு பிரதிநிதித்துவம், மீளாய்வு ஆசியன உட்பட).
  - \* வீடு, வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள் கொள்முதல், விற்பனை, ஈடுவைப்பு/மீட்டல்.
  - \* குடும்ப விவகாரச் சட்ட உதவி, பிரதிநிதித்துவம்.
  - \* அதிகாரக் கையளிப்பு (Power of Attorney)
  - இறுதி விருப்ப ஆவணம் (Last Will)
  - \* இலங்கையில் நடைபெறவேண்டிய சட்டத் தேவைகளுக்கு ஆலோசனை.
- பிரதிநிதித்துவ பொதுத் தொடர்பு.
- இத்தகைய பிரதிநிதித்துவமும், மற்றும் பொதுத் தேவைகளுக்கான சட்ட ஆலோசனைகளும் வழங்கப்படும்.
- சட்ட உதவிப் பத்திரிக்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

**Yaso Sinnadurai**

Barrister & Solicitor, Notary Public (Ontario)

- \* Immigration & Refugee Law (Including Federal court Appeals, Inquiries, Detention Reviews, Humanitarian and Compassionate submissions under the new regulations to be implemented for rejected refugee claimants.)
- \* Purchase and sale of Residential and Commercial Properties, Registration of Mortgages.
- \* Family Law (Limited to uncontested divorce and separation agreements.)
- \* Last will/ Power of Attorney.
- \* Consultation on legal issues arising from transactions in SriLanka.

2 Carlton Street, Suite 1704, Toronto, Ontario M5B 1J3

(College Subway)

**Telephone:(416) 977-1071      Fax: (416) 977-9794**

**COLOUR AND BLACK & WHITE**  
Professional Photography

**P. Anna Devan**

Qualified Photographer in Canada.

Weddings, Birthdays, Family Portraits, Copy Works etc.

Call for your needs & advice:

**Tel: (416) 921 - 9743**

“Quality & Service is a pleasure”

## கன்டா தமிழ் எழுத்தாளர் இணையம் நடத்தும் கவியரங்கம்

கன்டா தமிழ் எழுத்தாளர் இணையம் புதிய நிர்வாகத்தின் கீழ் இரண்டாவது நிகழ்ச்சியாக நடத்தும் திறந்த வெளிக் கலியரங்கம் இம்மாதம் பதினான்காம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 11.00 மணிக்கு ஸ்காபரோ மோனிங்செட்டில் நடைபெறவுள்ளது. மேற்கில் கலாசாரம் நிலைக்குமா என்ற தலைப்பில் நடைபெறும் இக் கவியரங்குக்கு கவிஞர். வே. இராசவிங்கம் தலைமை தாங்குவார்.

இங்கிலாந்து சமூகேசரி பத்திரிகையின் ஆசிரியர் ராஜகோபால் இந்த நிகழ்ச்சியில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்வார். கலந்துரையாடலும் இடம்பெறும்.

## தமிழ் கிறிஸ்தவ திருச்சபையின் இந்தமாத நிகழ்ச்சிகள்

கன்டா தமிழ் கிறிஸ்தவ திருச்சபையின் நிகழ்ச்சிகள் 1300 Bridle Town Park Church இல் நடைபெறுகின்றன. ஒவ்வொரு ஞாயிறும் பிழ்பகல் 4:00

மணிக்கு ஆராதனை நடைபெறும். மாதத்தின் முதலாவது முன்றாவது வெள்ளிக்கிழமைகளில் மாலை 7:00 மணிக்கு பாடல் பயிற்சி நடைபெறும். மாதத்தின் இரண்டாவது வெள்ளிக்கிழமை மாலை 7.30 மணிக்கு பெண்கள் சங்கக் கூட்டம் நடைபெறும்.

வாலிபர் ஜெக்கிய கூட்டங்கள் மாதத்தின் முதலாவது, முன்றாவது சனிக்கிழமைகளில் மாலை 6:00 மணிக்கு நடைபெறும்.

உள்ளியல் ரத்தியான தேவைகளுக்கு போதகர். நேச வைசான்டர் அவர்களுடன் 493-2824 என்ற தொலைபேசி இலக்கத்தில் தொடர்பு கொள்ளலும்.

## தமிழ் எழுத்தாளர் விபரக் கொத்து

கன்டா தமிழ் எழுத்தாளர் இணையம் தளது முக்கிய இலக்கியப் பணியாக இங்கு வாழும் எழுத்தாளர்கள், இலக்கியகாரர்களின் விபரப் பட்டியலோன்றைத் தயாரித்து நாலுருவில் கொண்டுவரும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளது. இந்த வெளியிட்டுப் பணியின் பொறுப்பாளராக கவிஞர் வி. கந்தவளம் செயற்படுகின்றார்.

விண்ணப்பப் பத்திரிகை தேவைப்படுவோர் கவிஞர் கந்தவளம் அவர்களுடன் 425-5813 என்ற தொலைபேசியில் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

## தமிழர் தகவலை தபால் மூலம் பெறுவதற்கு

- \* தமிழர் தகவல் விழிப்பனை செய்யப்படுவதில்லை.
- \* ஆளால் தபால் மூலம் பெற விரும்புவர்கள், அதற்கான தபால் செலவை தாங்களே பொறுப் பேர்க் கேள்வும்.
- \* பெருவரி மாதத்தில் வெளிவரும் ஆண்டு மலர் உப்ப ஒரு வருடத்தின் பன்னிரண்டு இதழ்களை தபாலில் பெற பதினைந்து பாலர்களைச் செலுத்த வேண்டும்.
- \* காசோலை, காகக் கட்டளை ஆசியவைகளை Tamils' Information என்ற பெயருக்கு எழுத வேண்டும். உங்கள் பெயர், முகவரி, தொலைபேசி இலக்கம் ஆசியவைகளையும் எழுதி அனுப்பவும். அனுப்ப வேண்டிய முகவரி தமிழர் தகவலின் இரண்டாம் பக்கம் பார்க்க.

## பிள்ளைப் பேற்றினை தொடர்ந்து

(ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இமிகிரிஸ் பெண்கள் நிலையம், 489 College St (416) 323-9986

சென். ஹோசம் பெண்கள் நிலையம், 30 Queen'sway. (416) 530-6850

அங்கஸ் அலையன்ஸ், 509 College St. (416) 324-8677

சென் ஜேம்ஸ் ரவுண் உடல்நல நிலையம் 200 Wellesley St Esast. (416) 926-7056

பெண்கள் நலவு பெண்கள் கையில், 344 Dupont St. (416) 515-9861

யோர்க் சமூக சேவைகள், 1651 Keele St. (416) 653-5400

பிளைமிங்கள் உடல்நல நிலையம், 10 Gateway Blvd. (416) 429-4991

பாக்டேல் சமூக உடல்நல நிலையம், 1257 Queen St West. (416) 537-2455

கிழக்குப் பிரிவு சுகாதார சேவைகள், 343 Coxwell Avenue. (416) 778-5858

தென் ரிவடேல் சமூக உடல்நல சேவை, 126 Pape Avenue. (416) 461-2493

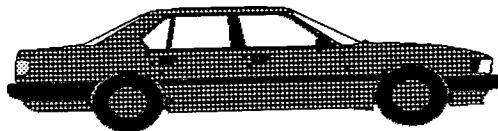
## சைவ சித்தாந்த மகாநாடு

(ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

வெந்தி பெற்ற மாணவ மாணவிகளுக்கு இறுதி நாள் விழாவின்போது பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன.

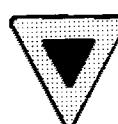
ரொந்ரோவில் நடைபெற்ற மகாநாட்டையுடெட்டு ஜூலை 7ம் 8ம் திகதிகளில் ஓட்டாவாவிலும், 9ம் 10ம் திகதிகளில் மொன்றியலிலும் விழாக்கள் நடைபெற்றன.

முதலாவது சைவ சித்தாந்த ஆராய்ச்சி மகாநாடு தருமபுர ஆதீனத்தில் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டு தமிழகத்தில் நடத்தப்பெற்றது. இரண்டாண்டுகளுக்கு ஒரு தடவை நடத்தப்பெறும் இத் தொடரின் இரண்டாம் மகாநாடு மலேசியாவிலும், முன்றாவது மகாநாடு இந்தியாவில் காசிக்கு அருகிலுள்ள பொனாறிலிலும் நடைபெற்றது. மேற்குலக நாடொள்ளில் இவ்வாறான மகாநாடு நடைபெற்றது இதுவே முதற்தடவையாகும். இந்தவகையில் கட்டாவின் பெயர் சைவ மகாஉலகில் பொன்னெழுத்துகளால் நிச்சயம் பொறுத்தப்படும். கட்டாவில் வாழும் சைவப் பெருமக்கணும், மகநாட்டுக் குழுவினரும் இத்தையிட்டுப் பெருமை கொள்ள இடமுண்டு.



## Learn how to drive in comfort!

If you want to learn driving skills perfectly:

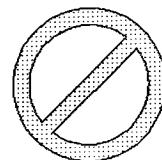


with  
under

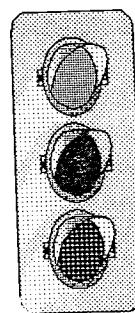
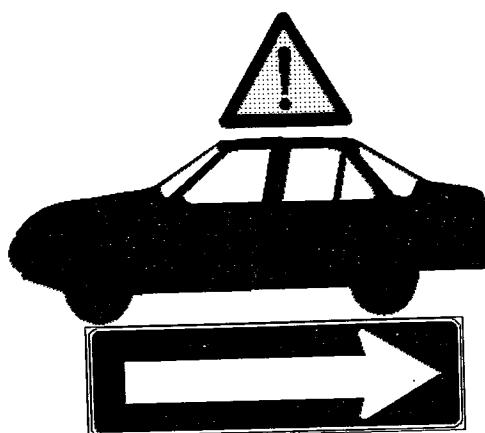
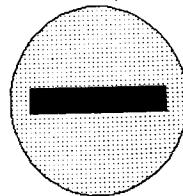


in  
on

**Guaranteed lowest price in the city,  
A fully licensed and thoroughly honest  
instructor,  
A very relaxing atmosphere,  
Absolute flexible hours,  
Don't get freaked out of signs and  
rules, Take this opportunity and call  
Enayet Sharif at:**



(416)287-8552 PAGER # 501-7725



## வெல்.பெயரில் இருப்பவர்களுக்கு வேலைப் பயிற்சி வழங்க மத்திய-மாகாண அரசுகள் ஒப்பந்தம்

ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் வெல்.பெயரில் தங்கியிருப்பவர்களுக்கு வேலைப் பயிற்சி வழங்கி அவர்களை வேலைக்குச் செல்லத் தான்ஸுவேதற்கான புதிய திட்டமொன்றை ஒன்றாரியோ மாகாண அரசாங்கமும், மத்திய அரசாங்கமும் கூட்டாக மேற்கொள்ளவள்ளன. இதற்கான ஓப்பந்தத்தில் மத்திய அரசின் மனிதவள் அமைச்சர் திரு. லௌய் அக்ஸ்லேவர்தியும், மாகாண சமூக சேவைகள் அமைச்சர் திரு. ரோனி ஸிலிப்போவும் கடந்த மாதம் கைச்சாத்திட்டர்.

‘ஜோப் லிங்க் ஒன்டாரியோ’ என்ற பெயரில் இந்தத் திட்டம் அமல் செய்யப்படவள்ளது. இதற்கென மத்திய அரசாங்கம் 25 மில்லியன் டாலர்களை வழங்கும். மாகாண அரசாங்கமும் இதேயளவு தொகையை ஒதுக்கியுள்ளது. 1995 மார்ச் 31ம் திங்கள் வரையான காலப்பகுதியில் செயற்படுத்தக் கூடியதாக இந்தப் பணம் செலவு செய்யப்படும். குறிப்பிட்ட காலப்பகுதிக்குள் ஆகக் குறைந்தது 50,000 பேருக்கு வேலைப் பயிற்சி வழங்க முடியுமென்றும், இதன் மூலம் இவர்கள் வேலைபெறுவதால் அவர்கள் வெல்.பெயர் பெறுவதிலிருந்து நின்குவர் என்றும் மாகாண அரசாங்கம் எதிர்பார்க்கின்றது.

இந்தத் திட்டம் வெற்றியளிக்கும் பட்சத்தில் தொடர்ச்சியாக இதனை அடுத்த முன்றாண்டுகளுக்கு அமல் செய்யவும் மாகாண அரசு ஆலோசித்துள்ளது. இந்தத் திட்டத்தின் பங்காளராக மத்திய அரசாங்கம் இணைந்துள்ளது புதுத் தெழினை ஊட்டுவதாக அமைச்சர் திரு. ரோனி ஸிலிப்போ அறிவித்துள்ளார்.

இரண்டாண்டுகளுக்கு முன்னர் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ‘ஜோப் லிங்க் ஒன்டாரியோ’ திட்டம் அளித்த வெற்றியே புதிய ‘ஜோப் லிங்க் ஒன்டாரியோ’ திட்டம் ஆரம்பிக்கப்படுவதற்குக் காரணம் என்றும் அமைச்சர் மேலும் சொன்னார்.

## பட்டதாரிகள் சங்கத்தின் கேள்வித் திரட்டு

கனடா, இலங்கை பட்டதாரிகள் சங்கம் ‘Information Sheet’ என்ற பெயரில் கேள்வித் திரட்டு உள்ளீடைக் கொரித்து இங்குள்ள வர்த்தக நிலையங்களில் வைத்துள்ளது. இது தொடர்பாக மேற்படி சங்கம் விடுத்துள்ள அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது: “இந்தக் கேள்வித் திரட்டினை எந்தத் துறையில் உள்ளவர்களும் நிரப்பி அனுப்பலாம். எங்களுக்குக் கிடைக்கும் தகவல்களை வைத்து எங்கள் தேவைகளை மாகாண அரசாங்க, மத்திய அரசாங்க மட்டங்களில் அறியத் தருவதுடன் நம்மவர்க்கு வேலை வாய்ப்பை அதிகரிக்கும் ஆலோசனைகளையும், திட்டங்களையும் வழங்கவேண்டும்”.

எம்மவர்களில் பல துறைகளில் உள்ளவர்களுக்கும் இலவசமாகத் தொழிற் பயிற்சி பெற்றுக் கொடுக்கவும் ஒழுங்குகள் செய்து வருகின்றோம். விரும்புவர்கள் தங்களது கல்வித் தகைமை, வேலை அனுபவம் ஆகியவைகளை சங்கத்துக்கு அனுப்பி வைக்கலாம். அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: Association of SriLankan Graduates of Canada, P.O.Box: 44508, 2376 Eglinton Avenue East, Scarborough, Ontario. M1K

## உங்கள் வசதி கருதி தற்போது இரண்டு இடங்களில் சேவை

இலங்கையிலும் வெளிநாடுகளிலும் கனடாவிலும்  
மொத்தம் இருபது ஆண்டுகளுக்கு மேல்  
பல வைத்திய சிகிச்சையில் அனுபவம் பெற்ற  
உங்கள் நம்பிக்கைக்குரிய

## டாக்டர் அ. கண்ணுகண்ணவேல்

கடும்ப பல் வைத்தியர்

கல்வாய், வியாழன், வெள்ளி, சனி, ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில்

2466 Eglinton Avenue East, Unit: 7, Scarborough, Ont. M1K 5J8

Opposite Kennedy Subway ( Rainbow Village கட்டடத்தில் )

**(416) 266-5161**

திங்கள், புதன் கிழமைகளில்

Main Square Dental Centre 2575 Danforth Avenue, Toronto, Ontario. M4C 1L5

(416) 690-0176

For all Your Immigration Problems Contact:

**BELVA SPIEL B. Mus., LL.B**  
Barrister & Solicitor

**Immigration Law:**

- \* Refugee Claims  
(Legal Aid Certificates Accepted)
- \* Sponsorship Appeals
- \* Independent Immigrants
- \* Humanitarian Applications
- \* Business Immigration
- \* Live-in Caregiver Programme  
(Domestic Workers)

**குடிவரவுச் சட்டம்:**

- \* அகதினிலைக் கோரிக்கை  
(லீகல் எஃட் சேர்ட்டிபிக்கட் ஏற்கப்படும்)
- \* ஸ்பொன்ஸர்ஷிப் அபீல்கள்
- \* சுதந்திரமான குடிவரவாளர் விவகாரம்
- \* மனிதாபிமான அடிப்படை விண்ணப்பங்கள்
- \* வர்த்தக குடிவரவாளர் விண்ணப்பம்
- \* வீட்டுப் பணியாளர் விவகாரம்

**\*Uncontested Divorces \* Business Law**

Tamil & Sinhala Interpreters Available on Request

தமிழ், சிங்கள மொழிபெயர்ப்பாளர் வசதியுண்டு.

180 Bloor St. West, Suite 1202, Toronto, Ontario. M5S 2V6

தொலைபேசி: 416- 972-9917 : பாக்ஸ்: 416- 967-5468

# சிவாஸ் டிரடின் கோ லிமிடெட்

தமிழர்கள் மனதில் வைத்திருக்க வேண்டிய பேயர்  
தமிழர்கள் நினைவில் நினைத்திருக்க வேண்டிய பேயர்

மரக்கறி வகைகள், கடல் உணவுகள்,  
கோழி இறைச்சி, ஆட்டிறைச்சி மற்றும்  
இலங்கை, இந்திய, கனடிய உணவுப்பொருட்களையும்,  
தோசை, இடியப்பம் ஆகியவைகளையும் நியாயமான  
விலையில் விற்பனை செய்யவர்கள்.

திருமணங்களுக்குக் தேவையான கூறை,  
பட்டு வேட்டி, சால்வை, தலைப்பாகை, குத்துவிளக்கு,  
பூமாலைகள், மணவறை, மண்டப வசதி, விருந்துபசார  
உணவு வகைகள் ஆகிய அனைத்துக்கும்  
எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

## SIVA'S TRADING CO. LTD

3852 Finch Ave.East, (Kennedy / Finch) Scarborough.

**Tel: 321-2739**

# பிள்ளையின் கல்வி மேம்பாடு

## ஸ்ரீ சட்டு முயற்சியாகும்

(12ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

பாலிக்க முனைவார்.

இலக்கணம்

எழுத்து சீசிஸ் நிசையை தெரிந்திருத்தல், கதைகள் சிறுபாடல்களை மாதிரியாகக் கொண்டு புதிய வசனங்களை ஆக்குதல்.

கணிதம்

ஒந்நே, இரட்டையாக வாய்மூலம் 100 வரை என்னுதல், உருவங்களை நிறம், அமைப்பு, பருமனை வைத்து பாகுபடுத்துதல்.

1ஆம் தரம் முதல் 3ஆம் தரம்  
(வயது 6-8 வரை)

வாசிப்பு

கயமாக வாசிக்க முடியும். கதைகளையும் ஏனையெந்தையும் வாசிப்பதில் ஈடுபாடு காட்டுதல். பாடங்களையும், மூலத்தையும் வைத்து புதிய சொற்களையும், கதைகளையும் விளங்கிக் கொள்ள முனைதல். புதிய பல யுக்திகளைக் கையாண்டு பிரச்சயமில் வாத சொற்களை வாசிக்க முனைதல்.

எழுத்து

சொந்த அனுபவங்களை எழுதுதல். படங்கள் மூலம் விளக்க முனைதல். சிறுகதைகள், குறிப்புக்கள் எழுதுதல்.

எழுத்துக்கூட்டல்

பாவனையிலுள்ள சொற்களைப் பிழையின்றி எழுதுதல். மின் கணனி, அகராதி உதவி கொண்டு தனது எழுத்துக் கூட்டலைச் சரிபார்த்தல்.

இலக்கணம்

பெயர்ச்சொல், வினைச்சொல் போன்றெந்றை சரியாக உபயோகித்தல். அடைமொழிகள், குறியீடுகளை உபயோகிக்க ஆரம்பித்தல்.

கணிதம்

இருநிலை எண்களைக் கொண்ட கூட்டல், கழித்தல் செய்தல். 5ஆம் வாய்மாட்டில் 10 வரை பெருக்கல், பிரித்தல். ஐங்கோணி, அநுகோணி, எண்கோணியின் பக்கங்களை இணங்களுடு பெயரிடல்.

தரம்-4-6(வயது 9-11)

வாசிப்பு

குறிப்பிட்ட சில எழுத்தாளரினதும், சிலகுறிப்பிட்ட ஆக்கங்களையும் வாசிப்பதில் அக்கறை காட்டல். எழுத்தாக்கங்களின் நிறைக்கறை களை விழர்த்தல்.

எழுத்து

கதை, கவிதை, அறிக்கை என பல்வேறு வியாபகங்களிலே எழுத்தினைப் பிரயோகித்தல், திட்டமிட்டு அதன்படிக்கு எழுதுதல், தன் எழுத்தினை மீளப்பார்த்து பிழைத்திருத்தல்.

எழுத்துக்கூட்டல்

சாதாரண உபயோகத்தில் உள்ள எல்லாச் சொற்களையும் பிழையின்றி எழுதுதல். உபயோகத்தில் இல்லாத ஏனைய சொற்களையும் ஓரளவு சரியாக எழுதுதல்.

இலக்கணம்

பந்தி பிரித்து எழுதுதல். காங்புள்ளி, மேற்கோள், ஞா போன்றவெந்தைச் சரியாக உபயோகித்தல். பெயர்ச் சொல், வினைச்சொல், அடைமொழிகள் பற்றிய அறிவு, அகராதி உபயோகித்துத் தன் எழுத்தில் உள்ள பிழைகளை திருத்திக் கொள்ளல்.

கணிதம்

நிறைவன், தசமளன் போன்றவெந்தின் கூட்டல், கழித்தல் பெருக்கல், பிரித்தல் பிரிட்ட, பல்கோணி, முக்கூம்பு போன்ற தள, திண்ம அமைப்புக்களைப் பாகுபடுத்தல். நீளம், பரப்பளவு, கொள்ளளவு, கணஅளவு, திணிவு போன்றவெந்தை வைத்து மதிப்பிடுதல்.

தரம்- 7-9(வயது 12-15)

வாசிப்பு

எல்லா வகை விஷயங்களையும் நாளாந்தம் வாசித்து விரைவுச் சனம் செய்தல். தனது கருத்தினை எடுத்துக்கூறி அதை நிலைநிறுத்தத் தச் சான்றுகள் தருதல். தனது ஆராய்ச்சிக் குத் தேவையான தகவல்களை பல மூலவள கங்களிலிருந்து சேகரித்தல்.

எழுத்து

தனது, உணர்வு, எண்ணங்கள், அனுபவங்களை விவியுத்தி எழுதுதல். பல மூலவள கங்களிலிருந்து தேடித்துக்கூறி தகவல்களைப் பெற்று ஒரு அறிக்கையையோ, ஆய்வு ரையையோ தயாரித்தல். தனது எழுத்தினை மீளப்பார்த்து தரம் உயர்த்தல். மின் கணவியை உபயோகித்துத் தேவையான தகவல்களைப் பெறுதல்.

எழுத்துக்கூட்டல்

தாள் உபயோகிக்க விரும்பும் எந்தச் சொல்லையும் சரியாக எழுத்துக்கூட்டுவதுடன் பல்வேறு பாடங்களில் வரும் சொற்களையும் பிழையின்றி எழுதுதல்.

இலக்கணம்

பிரதிப் பெயர்ச் சொந்நோடர், இடைச்சொல், வாக்கியப் பிரிவு, காலம் போன்றவை பற்றிய பூரண அறிவு.

கணிதம்

நேர்கோட்டுச் சமன்பாடுகளை சம்பிரதாயமான முறைகளாலோ, வேறு முறைகளாலோ செய்து முடித்தல். நிபந்த்தனைகளின் அடிப்படையிலே முக்கோணி, நாற்கோணிகளில் ஒங்குமை காணல். கணஅளவு, கொள்ளளவு, பரப்பளவு போன்ற அளவிடுகளைக் கொண்டு செய்துகூறப் பிரச்சனைகளுக்குத் தீர்வு காணல். பெற்நோர்களுக்கு ஒரு எச்சரி

## அகதி நிலை

(3ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

1993ல் ஆண்டில் அகதிநிலை மறுக்கப்பட்ட ஒருவர் இந்தத் திட்டத்தின் கீழ் இந்தாண்டில் நிரந்தரக் குடியிருமைக்கு விள்ளைப்பிக்க முடியாது. 1993ல் ஆண்டு பெயர்வரி மாதத்துக் குப் பிள்ளைர் அகதிநிலை மறுக்கப்பட்டவர்களுக்கென தனியான மீளங்வத் திட்டம் அண்மையில் அரசாங்கத்தினால் அறிவிக்கப்பட்டது.

1994ல் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 7ம் திகதிக்குப் பிள்ளைர் அகதிநிலை மறுக்கப்பட்டவர்களுக்கு இளைமேல் அகதிநிலை மறுக்கப்படுவர்களுக்கு தங்களது முதலாவது மனு நிராகரிக்கப்பட்ட நாளிலிருந்து உள்ளாண்டு காலத்தைக் கணக்கிட முடியாது. அகதிநிலைக் கோரிக்கை மனு நிராகரிக்கப்பட்டு, பிள்ளைர் அவர்களது அப்பிலும் நிராகரிக்கப்பட்ட நாளிலிருந்தே உள்ளாண்டு காலக் கணிப்பு ஆரம்பமாகும். எனினும், மூன்றாண்டு முடிந்து வரும் அடுத்த 90 நாட்களுக்குன் இவர்கள் தமது விண்ணப்பத்தைச் சமர்ப்பிக்க வேண்டும். தவறி னால் இவர்கள் விண்ணப்பிக்கும் தகுதியை இழப்பார்கள். எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் அகதிநிலை கோரிய பிள்ளைர் அதனை வாபஸ் பெற்றவர்களும், விசாரணையின்போது கணாமல்போன அல்லது தலைமறைவானவர்களும் இந்தத் திட்டத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படமாட்டார்கள். (விரமான ஆங்கிலக் கட்டுரை பிறிதொரு பக்கத்திலுள்ளது).

க்கையுடன் தொடங்குகின்ற இப் பிரசரம் ஒரு அறிவுரையுடன் நிறைவேற்கிறது.

பெற்நோர் களின் கூடுபாடும், காட்டும் அக்கறையுமே பிள்ளைகளின் பாடசாலைப் பெறுபேறுகளுக்கு வழி வகுக்கின்றன. எனவே, கூடுதலான நேரத்தைப் பிள்ளைகளுடன் செலவிடுகின்றன. அவர்களுடன் உற்சாகமுட்டுவதுடன் விதந்தரையுக்கள். பாடசாலையில் நாளாந்தம் நடந்தவை பற்றி அவர்களுடன் கலந்துரையாடி அவர்களைப் புகழ் வேண்டிய சந்தர்ப்பங்களிலே தாராளமாகப் புகழாடுகள். அவர்களுடன் சேர்ந்து வாசியுங்கள். அவர்களுடன் சேர்ந்து வாசியுங்கள். சீட்டு அப்பியாசங்களைச் செய்வதற்கு உதவுகமாக ஓர் வரையறையில் திட்டம் வகித்து அதன்படி நடக்க உதவுங்கள். நால் நிலையத்தின்கு அழைத்துக் கூறவில்லை. அவர்களுடைய வாசிப்புத் தேவைகளை நிறைவேற்ற முயலுங்கள். அவர்களுடன் சேர்ந்து வாசியுங்கள். அசிரியர்களுடன் அடிக்கடி கலந்துரையாடுகின்றன. பிள்ளைகளுடைய கல்விமீறுவதைப் பிரதிக்க வேண்டும். வெறுமேல் உதவுங்கள். இது ஒர் கட்டுரை பிறிதொரு பக்கத்திலே விடுகிறது.

வடக்கு யோர்க் கல்விச் சபை பார்ட்டுக் குரியது. பெற்நோர்களுக்கு இக் கையேடு பெறும் உதவியாக இருக்கும்.

# ஸ்ரீ விழுப்பேசுமி வாசா

534-0011



534-0011

திருமணம், பதிவுத் திருமணம் மற்றும் அனைத்து இந்துமத கிரியைகள் சேவைக்கும், திருமணத்திற்குத் தேவையான அனைத்து தேவைகளுக்கும் எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளவும்

மண்டபம் - முத்துமணவறை - மண்டப அலங்காரம் - பூமாலை - சடைநாகம் - தலைப்பாகை - தலைநாகை - பூசைப் பொருட்கள் - சைவ உணவு அனைத்து சேவைகளையும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக் கொள்வதற்கு எம்மை நாடுங்கள்.

ரொறங்களோ, ஸ்காபரோ நகரங்களில் கார் நிறுத்தும் வசதியிடன் திருமண மண்டப ஒழுங்குகளை நாங்களே செய்து தருகின்றோம்.

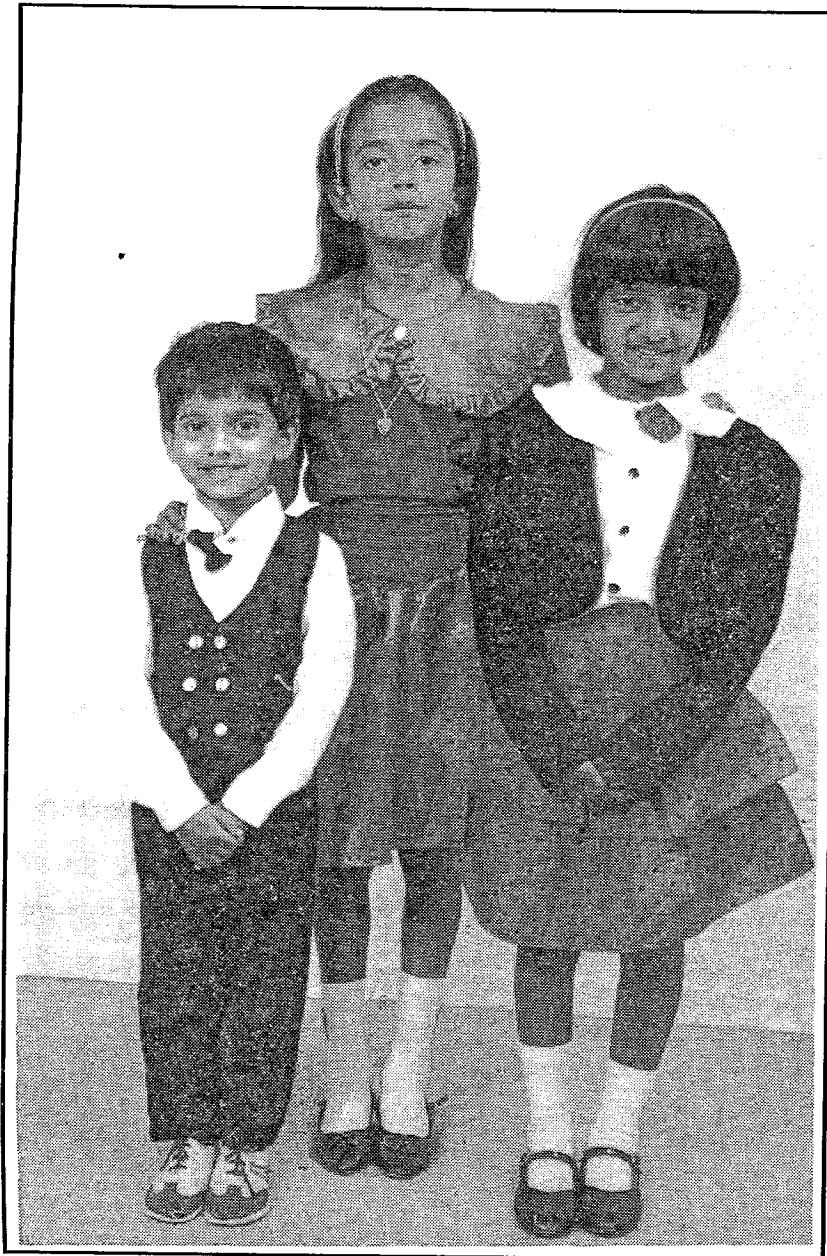
இந்துமத குரு, கணிய திருமண பதிவு அதிகாரி

**சிவபீர் பஞ்சாட்சர கிருஷ்ணராஜக் குருக்கள்**  
( HINDU PRIEST & REGISTAR) புங்குடுதீவு -10, இலங்கை

243 MARGUERETTA ST.,  
TORONTO, ONT. M6H 3S4  
T.PHONE: 534-0011

1247 ELLESMORE ROAD  
SCARBOROUGH, ONT. M1P 2X8  
T.PHONE: 750-7319

## பத்தாவது, எட்டாவது, ஆறாவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து



**யாழினி - ஜூனனி - பாலசத்தியன்**

மாதமாம் ஆவணியில் மலர்ந்து மணம்வீசும் முத்தான முப்புக்கள் முறுவலுடன் சூழின்று பத்தாவது எட்டாவது ஆறாவது வயதுகளின் பாதையினைக் கடக்கையிலே பரமணையே நினைப்பிப்பர் .

80 Mornelle Court, # 1504  
Scarborough, Ontario

## திருக்குறள் போட்டியில் பரிசு பெற்றனர்

வடக்கு யோர்க் கல்விச் சபை விக்டோரியா பார்க் உயர்தர பாடசாலையில் பிரதி சரிக்கிழமைகளில் காலை ஒன்பது மணி தொடக்கம், பன்னிரண்டு மணி வரை தமிழ் விளேட் சித்திக்கான வகுப்புகளை நடத்துகிறது. இது சென்ற மூன்று வருடங்களாகத் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறது. ஏனைய வருடங்களிலும் பார்க் கிள்வருடம் மாணவர்கள் கூட்டுலாக தமிழ் கற்பதற்காக சேர்ந்திருந்தார்கள். மேலும் தமிழ் கற்பதற்கிலும் கூடிய சிரத்தை எடுத்ததையும் காணக் கூடியதாகவிருந்தது. இந்தப் பாடசாலையில் பத்தாம் தரத்தில் தமிழ் கற்பவர் கனக்கிடையில் திருக்குறள் மனைப் போட்டி ஒன்று ஆண்டு இறுதி நிகழ்ச்சியாக நடைபெற்றது. இந்தப் போட்டியிலே முதலாவது இடத்தை செல்விகள் வென்று குத்தாசனும், ஜெயந்தி இலங்கேஸ்வரனும் பெற்றனர். இரண்டாவது இடத்தை செல்லி குழுதினி பரமநாதன் பெற்றுள்ளார். மூவரதும் படங்களை இங்கு காணலாம்.



# அறுநாறு கிறிமினல்களைக் கண்டுபிடித்து நாடுகடத்த முப்பது பேர் கொண்ட விசேஷ அதிரடிப் பிரிவு

**Special task force to track down 600 criminals**

அகதிமனு நிராகரிக்கப்பட்டு நாடுகடத்தல் உத்தரவு வழங்கப்பட யின்றாரும் தலைமறைவாகவும் ஒழித்தும் இங்கு வசித்து வருவதாகக் கருதப்படுவர்களை நாடு கடத்தும் திட்டத்தை அரசாங்கம் கடுமையாக்கியுள்ளது.

இதன் முதற்கட்டமாக சுமார் அறுநாறு கிறிமினல்களை நாடு கடத்த ஏற்பாடாகியுள்ளது. இதற்கென குடிவரவுத் தினைக்களத்தில் தனியான ஒரு அதிரடிப் பிரிவை குடிவரவு அமைச்சர் சேர்ஜியோ மார்கி உருவாக்கியுள்ளார்.

முப்பது பேரைக் கொண்ட இப்பிரிவில் பத்து சிரேஷ்ட குடிவரவு அதிகாரிகளும், இருபது விசேஷ பொலிஸாரும் (ஆர். எல். எம் பி) சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர். தேவைப்படிந் இத்தொகை அதிகரிக்கப்படலாம்.

ஏற்கெனவே 600 பயங்கரக் குற்றவாளிகள் நாடுகடத்தல் உத்தரவை மீறி

தலைமறைவாகி வசித்து வருவதாகவும், இவர்களைக் கண்டு பிடித்து வெளியேற்றுவதற்கு இந்தப் பிரிவு சுகல நடவடிக்கைளையும் எடுக்கும் என்றும் அமைச்சர் கூறியுள்ளார். இதற்கென காலக்கெடு எதுவும் வழங்கப்படவில்லை. அனைவரும் நாடுகடத்தப்படும் வரை இந்தப் பிரிவு இயங்கும் என்றும் அமைச்சர் தெரிவித்தார். ஆனால் ரொந்றுரோ ஸ்டார் பத்திரிகை தனது கட்டுரையொன்றில் 15,000 முதல் 60,000 வரையானோர் நாடுகடத்தல் உத்தரவுக்குப்படிருப்பதாகக் குறிப்பிட்டுள்ளது.

இவர்களில் எத்தனை பேர் 'கிறிமினல்கள் என்று எவருக்கும் தெரியாது.

26,000 பேருக்கு நாடு கடத்தல் உத்தரவு வழங்கப்பட்டுள்ளதாக குடிவரவுத் தினைக்களம் சொல்கிறது. கடந்த வருடத்தில் மட்டும் 9,000 பேர் நாட்டை

விட்டு வெளியேற்றப்பட்டாக ஒரு தகவல் தெரிவிக்கின்றது. சிலர் சுயமாகவே வெளியேறியுள்ளனர்.

ரொந்றுரோவில் மட்டும் 40,000 வெளிநாட்டவர் சட்டபூர்வமில்லாது வசிப்பதாக நிபோர்ம் கட்சி எம்பி ஒருவர் நாடாஞ்சன்றத்தில் கூறியுள்ளார். கடந்த வருடத்தில் உள்நாட்டில் 85,000 பேர் அகதிநிலை கோரி விண்ணப்பித்ததாகவும் இவர்களில் 25,000 பேர் ஏற்கப்பட்டதாகவும் கூறப்படுகின்றது. அப்படியானால் மிகுதிப் பேருக்கு என்னானது? அவர்களில் எத்தனை பேர் குற்றவாளிகள்.

மொத்தம் 1500 கிறிமினல்களைத் தற்போது அடையாளம் கண்டுள்ளதாக அதிகாரி ஒருவர் கூறியுள்ளார். இதுதவிர், 1200 கிறிமினல்கள் கடந்த வருடம் வெளியேற்றப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கின்றனர். அப்படியானால் பிடிபடவேண்டிய, நாடு கடத்தப்பட வேண்டிய கிறிமினல்கள் எத்தனை பேர் என்றும் ரொந்றுரோ ஸ்டார் கேள்வி எழுபவியுள்ளது.

## தமிழ் இசைக் கலாமன்ற இயல், இசை, நடனம்

தமிழ் இசைக் கலாமன்றம் வழங்கும் “அக்சமில்லை, அக்சமில்லை, அக்சமென்பதில்லையே” இயல்-இசை-நடன நிகழ்ச்சி 1994ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 11ம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 5:30 மணி முதல், நோர்த் போர்க்கில் 35 Fairview Mall Driveல் அமைந்துள்ள Fairview Library Theatreல் (டொன்மில்ஸ்/ஷேப்பர்ட் சந்திப்புக்கருகில்) நடைபெறவுள்ளது. மகாகவி பாரதியை நினைந்து கண்டாவாழ் தமிழ் மக்கள் சார்பில் நடத்தப்படும் இந்த விழாவில் கலந்து கொள்ளல் பிரவேசக் கட்டணம் எதுவுமில்லை.

### மிலிஸாகாவில் சாயி பஜனை

ஸ்ரீ சத்திய சாயி பகவான் சமித்தியினரால் ஒவ்வொரு வாரமும் வியாழக்கிழமை இரவு எட்டு மணி முதல் ஒன்பத்தரை மணி வரை பஜனையும், தியான வழிபாடும் மிலிஸாகாவில் 1447 அலக்களான்ட்ரா அவினியுவில் அமைந்துள்ள ஸ்ரீசத்திய சாயி பாபா நிலையத்தில் நடைபெறுகின்றது.



கடந்த மாதம் கண்டாவில் நடைபெற்ற சைவ சித்தாந்த ஆராய்ச்சி மகாநாட்டுக்கு வருகை தந்த பேராளர்களையும், மகாநாட்டு ஏற்பாட்டாளர்களையும் கௌரவிக்கும் நிகழ்ச்சி ரொந்றுரோவில் ஜாலை மாதம் 17ம் திகதி நடைபெற்றது. இவ் விழாவினைக் குறுகிய காலத்தில் சிறப்பாக ஏற்பாடு செய்திருந்த சிவார்யீ பஞ்சாட்சர கிருஷ்ணராஜக் குருக்கள், சிவார்யீ பஞ்சாட்சர விஜயகுமாரக் குருக்கள், சிவார்யீ ஸ்ரீநிவாச சர்வானந்தக் குருக்கள் ஆகியோருக்கு வர்த்தகப் பிரமுகர் திரு. மாணிக்கவாசகர் அவர்கள் பொன்னாடை பேர்த்தி, சந்தன மாலை குட்டியான்று நால்வரும் சேர்ந்து எடுத்துக்கொண்ட படம். (படப்பிடிப்பு: எஸ். ரி. சிங்கம்)

# கனடாவில் 2 ஸ்கள் நிதி செழிக்க...

நாடுங்கள்



## யோகி தம்பிராஜா F.C.M.A.

நிதி நிபுணர், ஆலோசகர்

- வளர்ச்சி நிதிகள் (Mutual Funds)
- வரி தவிர்க்கும் திட்டங்கள் (RRSP)
- குழந்தைக் கல்வி / சேமிப்புத் திட்டங்கள்
- இளையோர் நிரந்தர ஆயுள் காப்புறுதித் திட்டங்கள்
- முதியோர் மன ஆறுதல் திட்டங்கள்

இலவச ஆலோசனைகளுக்கு  
இன்றே தொடர்புகொள்ளுக்கள்

**(416) 412-4267**

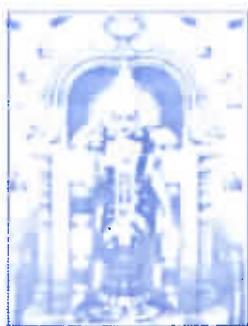
24 Hours / 7 Days a Week

**FORTUNE**  
FINANCIAL

# ஓ. கெளரி மங்கள சேவை

அனைத்து இந்து யத கிரியைகளுக்கும் கணவு திருமணப் பதிவு அதிகாரி, இந்து மதத்து  
பஞ்சாட்சர விஜயகுமாரக் குருக்கள் (ஐயாமலீ) (பஞ்சாடதீவு - 10)

திருமணம், திருமணப் பதிவு  
புதுமணை புதுதல்  
கடை திறப்பு வைபவம்  
புண்யாக வாசனம்  
பூப்புனித நீராட்டு விழா  
பூமாலை, ஆண்டாள் மாலை  
மற்றும்



சடைநாகம், தலை நகை சிசற்  
முத்து மணவறை  
தலைப்பாகை  
பந்தல் அலங்காரம்  
கல்யாண பூஜைப் பொருட்கள்  
ஆலய வைபவங்களுக்கான  
முத்துச் சப்பரம்

ஆகியவைகளுக்கு என்றும் எப்பொழுதும் எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

**Tel: (416) 266-3333**

628 E, Birchmount Road, Scarborough, Ontario. M1K 1P9

ஒன்றாறியோ வர்த்தக  
சம்மேளத்தின் சிறந்த  
சேவைக்கான  
விருது பெற்ற  
நிறுவனம்

ஏசியன் கிறிக்கெட் கிளப்பினரின்  
சிறந்த வர்த்தக  
நிறுவனத்துக்கான  
விருது பெற்ற  
நிறுவனம்

## ஸ்ரீ சிவா ஜூவலை

**SRISIVA JEWELLERY**

721 Bloor St. W., Toronto, Ontario. M6G 1E5

**(416) 531-4867**